

A light blue, stylized map pattern of streets and roads covers the entire background. In the center, there is a large, solid teal circle.

WOW

Continental

PUSHCHAIR INSTRUCTION MANUAL



(EN) Instruction

1 - 38

(FR) Instruction, (DE) Gebrauchsanleitung, (IT) Istruzioni, (PT) Instrução, (RU) Инструкция, (ZH) 说明, (ES) Instrucciones

(EN) Part list diagram

39

(FR) Schéma de nomenclature, (DE) Teilelisteabbildung, (IT) Diagramma della lista delle parti, (PT) Diagrama de lista de peças, (RU) Схема к спецификации деталей, (ZH) 零件清单图, (ES) Diagrama de lista de piezas

(EN) Spare part list diagram

40

(FR) Schéma de pièces détachées, (DE) Ersatzteillisteabbildung, (IT) Diagramma della lista delle parti di ricambio, (PT) Diagrama de lista de peças sobresselentes, (RU) Схема к спецификации запчастей, (ZH) 备件清单图, (ES) Diagrama de lista de piezas de repuesto

(EN) Instruction diagram

41 - 48

(FR) Schéma d'instructions, (DE) Anleitungsdigramm, (IT) Diagramma di istruzioni, (PT) Diagrama de instruções, (RU) Схема к инструкции, (ZH) 说明图, (ES) Diagrama de instrucciones

IMPORTANT! READ CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

Important safety Information.

General:

- This vehicle is intended for children from birth up to a maximum of 20kg or 4 years whichever comes first.
- **WARNING:** Never leave your child unattended.
- **WARNING:** Ensure that all the locking devices are engaged before use.
- **WARNING:** To avoid injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product.
- **WARNING:** Do not let your child play with this product.
- **WARNING:** This product is not suitable for running or skating.
- **WARNING:** Check that the seat unit, carrycot or child car seat attachment devices are correctly engaged before use.
- **WARNING:** Always use the bumper bar with the fabric cover fitted.
- **WARNING:** Always use the restraint system.
- **WARNING:** Always use the crotch strap in combination with the waist belt.
- Do not use replacement parts or accessories other than those approved by Cosatto.
- Use the seat in the most reclined position for new born babies until they can sit up unaided.
- A basket is provided for the carriage of goods, evenly distributed, up to a maximum weight of 5 kg.
- Any additional load attached to the handle or on the back of the backrest or on the sides of the vehicle will affect the stability and safety of the vehicle.
- Do not use a platform with this product as it may render the product unsafe.
- Always apply the brake when placing or removing a child from vehicle.
- Never carry a second child on the product.
- This product complies with BS EN 1888-2:2018.
- Ensure your child wears a correctly fitted and adjusted harness at all times. D-rings are provided for the attachment of a separate safety harness approved to BS EN 13210 should this be required.

Pram mode:

- The pram mode is achieved by attaching the "Wow Continental" Carrycot (Sold separately) to the chassis. In this mode:
- This product is suitable only for a child who cannot sit up unaided, roll over and cannot push itself up on its hands and knees.
- Maximum weight of the child: 9 kg.
- **WARNING:** This product is only suitable for a child who cannot sit up unaided.
- **WARNING:** Do not use if any part is broken, torn or missing.
- The head of the child should never be lower than the body of the child.
- No additional mattress shall be added.

Car seat mode:

- This combination is suitable for children from birth up to a maximum user weight of 13kg.
- For use as a travel system, the chassis is only compatible with the child car seat approved by Cosatto and respective child car seat adaptor (All sold separately). In this mode:
- This product does not replace a cot or a bed. Should your child need to sleep, then it should be placed in suitable cot, bed or carrycot.

Travel companion:

- Remove all packaging materials before giving the travel companion to child.
- Remove the travel companion from your child before putting them to sleep.



Cosatto changing bag (sold separately):

- A coordinating changing bag can be purchased separately, suitable for the carriage of 2 kg of goods.
- Do not attach the changing bag to the vehicle as it will affect the stability of the vehicle.

Visual language key:

| | | | | | |
|--|---------------------|--|-----------------------|--|----------------------|
| | Refer to warning XX | | Repeat action x times | | Press and hold |
| | Correct action | | General action arrow | | Check |
| | Incorrect action | | Lock | | Continue to step XX |
| | Audible sound | | Unlock | | Repeat on other side |

Part list:

Please refer to diagrams:

| | |
|----------------------|---|
| P1: Chassis | P6: Seat unit |
| P2: Rear wheel (x2) | P7: Raincover |
| P3: Front wheel (x2) | P8: Travel companion |
| P4: Seat unit hood | P9*: Cosatto footmuff (sold separately) |
| P5: Bumper bar | P10* Cosatto changing bag (sold separately) |

Replacement parts:

The replacement parts shown below are available for your product. For UK & Ireland customers, order through our website: <http://www.cosatto.com/service-centre/spares>

For customer outside UK & Ireland, contact information for your local distributor can be found on <http://www.cosatto.com/stockists>

If you require any further assistance, please contact us at cuddle@cosatto.com

| | |
|----------------------|--------------------------|
| S1: Seat unit | S8: Crotch pad |
| S2: Seat unit hood | S9: Front wheel |
| S3: Headhugger | S10: Rear wheel |
| S4: Chest pad (set) | S11: Raincover |
| S5: Bumper bar | S11: Auto lock |
| S6: Bumper bar cover | S13: Bumper bar cap (x2) |
| S7: Harness | S14: Travel companion |

Fitting & operation information:

Please refer to the instruction diagrams (P. 41 - 48):

Chassis

1- Opening:

Release the autolock (a) and lift the handle upwards until the chassis locks into position (b).

Check the chassis has locked in place.

2- Adjusting handle position:

3- Fitting:

4- Removing:

5- Fitting:

6- Removing:

7- Applying:

8- Releasing:

9- Applying:

10- Releasing:

11- Firm:

12- Soft:

13- Accessing rear compartment:

14- Closing:

NOTE: The chassis cannot be closed in pram mode or car seat mode.

To close with seat unit fitted, the seat unit must be forward facing and in the most upright recline position.

While pressing the primary release button (a), pull both secondary levers (b) back.

Press down on the handle (c) until the autolock retains the chassis in the folded position (d).

Adjust the handle to the lowest position (See Step 2) for the most compact fold.

Front wheel

Rear wheel

Brake

Front wheel swivel lock

Rear Suspension

Basket

Chassis

Seat unit

15- Note: The seat unit can be fitted forward or rearward facing.

16- Fitting:

17- Removing:

18- Opening:

19- Closing:

20- Adjusting the strap length:

Slide the strap adjuster to suitable length (a, b & c).

21- Adjusting the shoulder strap position:

Unfasten the top access zip to gain access to shoulder strap retainers (a).

Adjust the shoulder strap position (b & c).

22- Satisfactory shoulder strap position:

23- Harness tension:

Always make sure that the harness is correctly tensioned to ensure maximum protection for your child.

You should only be able to insert 2 fingers between the shoulder strap and waist strap.

NOTE: Winter/ Summer clothing can make a difference to the size of your child.

24- Removing:

Unfasten the top access zip to gain access to shoulder strap retainers (See step 21).

Push the shoulder strap retainers through the backrest (a) .

Push the crotch strap retainer through the seat (b).

Rotate the "C" clip to expose its opening (c) and slide the waist strap out of the clip (d).

Refitting is a reversal of this procedure.

Backrest

25- Adjusting the seat unit recline angle:

WARNING: Never adjust the seat unit with your child in the seat.

Bumper bar cap

Bumper bar

Calf support

Cosatto footmuff (sold separately)

Seat unit hood

Sun visor

Viewing window (style may vary)

Seat unit hood

Raincover

Seat cover

26- Removing:

27- Fitting:

28- Fitting:

29- Opening:

30- Removing:

31- Removing the bumper bar fabric cover:

The bumper bar fabric cover can be removed for cleaning.

Refitting is a reversal of this procedure.

32- Adjusting:

33- Open the harness (See Step 18) and remove the headhugger, chest pads & crotch pad (a).

Push the harness straps through the footmuff (b).

Attach the footmuff fabric fasteners to the rear of the backrest (c).

Refit the headhugger, chest pads & crotch pad then close the harness (See step 19).

Removing is a reversal of this procedure.

34- Fitting:

Removing is a reversal of this procedure.

35- Opening:

36- Opening:

37- Closing:

38- Opening:

39- Closing:

40- Closing:

41- Fitting:

Removing is a reversal of this procedure.

42- Using the access zip:

43- Removing the fabric cover for cleaning:

Prior to removing the fabric cover, remove the hood (See step 34).

Rotate the "C" clip to expose its opening (a) and slide the strap out of the clip (b) on the 4 anchorage points.

Unfasten the calf support zip (c).

Disconnect the side wing from the seat unit frame (d).

Lift the fabric cover over the recline adjustment lever and away from the seat unit frame (e).

Refitting is a reversal of this procedure.

Care & maintenance:

- Your travel system has been designed to meet comprehensive safety standards, and with correct use and maintenance will give many years of trouble free performance.
- **Storage** - Always store your travel system dry. Storing a damp travel system will encourage mildew to form, so always wipe away any moisture with a soft cloth and allow to dry thoroughly before storing. Never leave in sunlight for prolonged periods - some fabrics may fade.
- **Cleaning** - Refer to wash care labels on soft goods for cleaning instructions. Plastic and metal parts may be sponged clean with warm water and a mild detergent. Never clean with abrasive, ammonia based, bleach based or spirit type cleaner.
- **Wear & Tear** - Continual impact can cause damage. The chassis is strong but will weaken should the back wheels be bumped down stairs or kerbs. Tyres will wear with use and wheel units should be replaced if necessary. If your child wears hard shoes these might damage the soft fabric.
- **Maintenance** - Regularly inspect the locking devices, brakes, wheels, harness assembly, catches, seat adjusters, joints and fixtures to ensure they are secure and in full working order. They should move freely at all times and minimum maintenance should be required. However a regular light application of a spray lubricant e.g. silicone (do not use oil or grease) will extend the life of your travel system and make opening and folding easier. Your travel system should be serviced and reconditioned before using it for a second baby, or after 18 months, whichever is the sooner.

IMPORTANT ! LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION ET CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE

Informations importantes de sécurité

Généralités:

- Ce véhicule est destiné aux enfants de la naissance jusqu'à 4 ans ou d'un poids de 20 kg maximum, selon la première éventualité.
- **AVERTISSEMENT:** ne laissez JAMAIS votre enfant sans surveillance.
- **AVERTISSEMENT:** assurez-vous que tous les dispositifs de verrouillage sont enclenchés avant toute utilisation.
- **AVERTISSEMENT:** pour éviter les blessures, tenez votre enfant à l'écart lors du dépliage et du pliage du produit.
- **AVERTISSEMENT:** ne laissez pas votre enfant jouer avec ce produit.
- **AVERTISSEMENT:** ce produit n'est pas adapté pour la course à pied ni le patinage (rollers/skate).
- **AVERTISSEMENT:** vérifiez que les dispositifs de fixation voiture du siège, de la nacelle ou du siège-auto sont correctement enclenchés avant toute utilisation.
- **AVERTISSEMENT:** utilisez toujours la barre de protection avec la housse en tissu.
- **AVERTISSEMENT:** utilisez toujours le harnais.
- **AVERTISSEMENT:** associez toujours la sangle d'entrejambe avec la ceinture.
- Utilisez toujours des pièces de rechange ou des accessoires approuvés par Cosatto.
- Abaissez le dossier au maximum pour un nouveau-né, jusqu'à ce qu'il puisse tenir assis seul.
- Un panier permet le transport d'articles, uniformément répartis, pour un poids maximum de 5 kg.
- Toute charge supplémentaire fixée à la poignée, à l'arrière du dossier ou sur les côtés de la poussette peut affecter sa stabilité compromettre la sécurité.
- N'utilisez pas de plate-forme avec ce produit, car celle-ci peut compromettre sa sécurité.
- Appliquez toujours le frein avant de placer ou sortir l'enfant de la poussette.
- Ne placez jamais un deuxième enfant dans la poussette.
- Ce produit est conforme à la norme BS EN 1888-2:2018.
- Assurez-vous que le harnais est toujours correctement positionné et réglé pour votre enfant. Des anneaux en D permettent de fixer un autre harnais de sécurité approuvé BS EN 13210, si cela est nécessaire.

Mode landau :

- Le mode landau s'obtient en fixant la nacelle « Wow Continental » (vendue séparément) au châssis. Dans ce mode :
- Ce produit convient uniquement aux enfants qui ne peuvent pas tenir assis seuls, ni rouler sur le côté, ni se mettre à quatre pattes.
- Poids maximum de l'enfant : 9 kg
- **AVERTISSEMENT:** ce produit convient uniquement aux enfants qui ne peuvent pas tenir assis seuls.
- **AVERTISSEMENT:** ne l'utilisez pas si une pièce est cassée, abîmée ou manquante.
- La tête de l'enfant ne doit jamais se trouver plus basse que son corps.
- N'ajoutez pas de matelas supplémentaire.

Mode siège-auto:

- Cette combinaison est destinée aux enfants dès la naissance jusqu'à un poids maximum de 13 kg.
- Le châssis est uniquement compatible avec les sièges-auto approuvés par Cosatto et l'adaptateur de siège-auto correspondant (vendus séparément). Dans ce mode :
- Ce produit ne remplace ni un berceau ni un lit. Si votre enfant a besoin de dormir, il doit être placé dans un berceau, une nacelle ou un lit adaptés.

Compagnon de voyage:

- Retirez tous les emballages avant de donner le compagnon de voyage à un enfant.
- Ne laissez pas le compagnon de voyage à l'enfant avant de le coucher.



Sac à langer Cosatto (vendu séparément):

- Un sac à langer assorti peut être acheté séparément, pour transporter jusqu'à 2 kg d'articles.
- N'accrochez pas le sac à langer au châssis sous peine d'en affecter la stabilité.

Signification des symboles:

| | | | | | |
|--|------------------------------------|--|--------------------------|--|-------------------------|
| | Reportez-vous à l'avertissement XX | | Répétez l'action x fois | | Appuyez et maintenez |
| | Action correcte | | Flèche d'action générale | | Vérifiez |
| | Action incorrecte | | Verrouillez | | Passez à l'étape XX |
| | Signal sonore | | Déverrouillez | | Répétez de l'autre côté |

Liste des pièces:

Reportez-vous aux schémas :

P1: Châssis

P2: Roue arrière (x2)

P3: Roue avant (x2)

P4: Capote de siège

P5: Barre de protection

P6: Siège

P7: Cape de pluie

P8: Compagnon de voyage

P9*: Couvre-jambes Cosatto (vendu séparément)

10* Sac à langer Cosatto (vendu séparément)

Pièces de rechange:

Les pièces de rechange ci-dessous sont disponibles pour votre produit. Pour le Royaume-Uni et l'Irlande, vous pouvez commander sur notre site: <http://www.cosatto.com/service-centre/spares>

En dehors du Royaume-Uni et de l'Irlande, vous trouverez les coordonnées de votre distributeur sur : <http://www.cosatto.com/stockists>

Si vous avez besoin d'aide, n'hésitez pas à nous écrire à cuddle@cosatto.com.

S1: Siège

S2: Capote de siège

S3: Cale-tête

S4: Rembourrages de bretelle (jeu)

S5: Barre de protection

S6: Housse de la barre de protection

S7: Harnais

S8: Rembourrage d'entrejambe

S9: Roue avant

S10: Roue arrière

S11: Poignée de transport

S12: Cape de pluie

S13: Cache de barre de protection (x2)

S14: Compagnon de voyage

Informations d'installation et d'utilisation:

Reportez-vous aux schémas d'instructions (P. 41 - 48):

Châssis

1- Ouverture:

Libérez le dispositif automatique de verrouillage (a), puis tirez la poignée vers le haut jusqu'au verrouillage du châssis (b).

Assurez-vous que le châssis est correctement bloqué.

2- Réglage de la position de la poignée:

3- Installation:

4- Retrait:

5- Installation:

6- Retrait:

7- Application:

8- Libération:

9- Application:

10- Libération:

11- Ferme

12- Doux

13- Accès au compartiment arrière:

14- Fermeture:

REMARQUE: le châssis ne peut pas être fermé si la nacelle ou le siège-auto s'y trouve.

Pour le fermer avec le siège, celui-ci doit être orienté vers l'avant et le dossier complètement relevé.

Tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage principal (a), tirez les deux loquets (b) vers l'arrière.

Appuyez sur la poignée (c) jusqu'à ce que le dispositif automatique de verrouillage bloque le châssis en position repliée (d).

Réglez la poignée sur la position la plus basse (voir l'étape 2) de façon à obtenir le volume le plus compact.

15- Remarque : le siège peut être orienté vers l'avant ou l'arrière.

16- Installation:

17- Retrait:

18- Ouverture:

19- Fermeture:

20- Ajustement de la longueur des sangles:

Faites glisser la boucle de réglage à la longueur appropriée (a, b & c).

21- Réglage de la hauteur des bretelles:

Ouvrez la fermeture Éclair supérieure pour accéder aux attaches de bretelle (a).

Réglez la hauteur des bretelles (b & c).

22- Positionnement correct des bretelles:

23- Tension du harnais:

Assurez-vous toujours que le harnais est correctement tendu afin d'assurer une protection maximale de votre enfant.

Vous ne devriez pouvoir insérer que deux doigts entre les bretelles et la ceinture.

REMARQUE: Les vêtements d'hiver ou d'été affectent la taille de votre enfant.

Roue avant

Roue arrière

Freins

Loquet de rotation des roues avant

Suspension arrière

Panier

Châssis

Siège

Harnais

DossierCache de barre de protectionBarre de protectionRepose molletsCouvre-jambes Cosatto (vendu séparément)Capote de siègePare-soleilFenêtre (Le modèle peut différer)Capote de siègeCape de pluieHousse de siège**24- Retrait:**

Ouvrez la fermeture Éclair supérieure pour accéder aux attaches de bretelle (voir l'étape 21).

Passez l'attache de bretelle dans la fente du dossier (a).

Passez l'attache de la sangle d'entrejambe dans la fente du dossier (b).

Tournez l'anneau fendu de façon à voir son ouverture (c), puis faites sortir la sangle de l'anneau (d).

Procédez dans l'ordre inverse pour réinstaller le harnais.

25- Réglage de l'inclinaison du dossier du siège:

AVERTISSEMENT: ne réglez jamais le siège si l'enfant y est assis.

26- Retrait:**27- Installation:****28- Installation:****29- Ouverture:****30- Retrait:****31- Retirer l'habillage en tissu de la barre frontale:**

L'habillage en tissu de la barre frontale peut être retiré pour être nettoyé.

Procédez dans l'ordre inverse pour réinstaller.

32- Réglage:**33- Ouvrir le harnais (voir étape n° 18) et enlever le cale-tête, les coussinets de poitrine & le coussinet d'entrejambe (a).**

Poussez les sangles de harnais au travers du couvre-jambes (b).

Fixer les attaches en tissu du couvre-pied à l'arrière du dossier (c).

Refixer le cale-tête, les coussinets de poitrine & le coussinet d'entrejambe, puis refermer le harnais (voir étape n° 19).

Procédez dans l'ordre inverse pour le retrait.

34- Installation:

Procédez dans l'ordre inverse pour le retrait.

35- Ouverture:**36- Ouverture:****37- Fermeture:****38- Ouverture:****39- Fermeture:****40- Fermeture:****41- Installation:**

Procédez dans l'ordre inverse pour le retrait.

42- Fermeture Éclair d'accès:**43- Retrait de la housse pour nettoyage:**

Avant de retirer la housse, enlevez la capote (Voir étape n° 34).

Tournez le clip en "C" jusqu'à l'ouverture (a) et glissez la sangle pour la sortir du clip (b) sur les 4 points d'ancrage.

Dézippez la fermeture du support des jambes (c).

Détachez la protection latérale de la structure du siège (d).

Soulevez la housse au-dessus du bouton d'ajustement de l'inclinaison et retirez-la de la structure du siège (e).

Procédez dans l'ordre inverse pour réinstaller le harnais.

Entretien:

- Ce produit a été conçu pour répondre aux normes de sécurité rigoureuses et une utilisation et un entretien appropriés vous garantiront de nombreuses années d'utilisation sans problème.
- **Rangement** - Rangez toujours votre système de voyage sec. Le rangement du système de voyage humide favorise la formation de moisissures. Séchez-le avec un chiffon doux et laissez-le sécher complètement avant de le ranger. Ne laissez jamais le produit longtemps au soleil ; la couleur de certains tissus peut s'estomper.
- **Nettoyage** - Les instructions de nettoyage des articles en tissu sont indiquées sur leurs étiquettes de lavage respectives. Les pièces métalliques et en plastique peuvent être nettoyées en les épongeant avec de l'eau tiède et un détergent doux. N'utilisez jamais de détergent abrasif ou à base d'ammoniaque, d'eau de Javel ou d'alcool.
- **Usure** - Les impacts continus l'endommageront. Le châssis est robuste, mais il s'affaiblira si la poussette tombe sur les roues arrière en descendant les escaliers ou les trottoirs. Les pneus sont des pièces d'usure et les roues doivent être remplacées si nécessaire. Si votre enfant porte des chaussures dures, celles-ci pourraient endommager le tissu.
- **Entretien** - Inspecter régulièrement les dispositifs de verrouillage, les freins, les roues, le harnais, les boucles, les attaches, les articulations et les fixations pour vous assurer qu'ils sont sûrs et fonctionnels. Elles doivent toujours pouvoir bouger librement et seul un entretien limité est nécessaire. Cependant, l'application régulière d'un léger film de spray lubrifiant, par exemple du silicone (ne pas utiliser d'huile ni de graisse), permettra de conserver votre système de voyage plus longtemps et facilitera le dépliage et le pliage. Le produit doit être inspecté et remis en état avant de l'utiliser pour un deuxième bébé ou après 18 mois (au plus tôt des deux).



WICHTIG! VOR GEBRAUCH LESEN UND ZUR SPÄTEREN VERWENDUNG AUFBEWAHREN

Wichtige Sicherheitshinweise

Allgemein:

- Je nachdem, was zuerst eintritt, ist dieser Kinderwagen für Kinder von der Geburt bis 4 Jahre oder bis zu einem Höchstgewicht von 20 kg bestimmt.
- **WARNUNG:** Lassen Sie Ihr Kind NIE unbeaufsichtigt.
- **WARNUNG:** Vergewissern Sie sich, dass vor der Verwendung alle Arretierungen eingerastet sind.
- **WARNUNG:** Um Verletzungen zu vermeiden, beim Auseinanderklappen und Zusammenklappen des Produkts Kinder fernhalten.
- **WARNUNG:** Lassen Sie Ihr Kind nicht mit dem Produkt spielen.
- **WARNUNG:** Dieses Produkt ist nicht zum Joggen oder Skaten geeignet.
- **WARNUNG:** Vor Verwendung prüfen, ob die Befestigungsvorrichtungen für den Sitz, die Babyschale oder den Kindersitz richtig eingerastet sind.
- **WARNUNG:** Den Sicherheitsbügel immer mit befestigtem Stoffbezug verwenden.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.
- **WARNUNG:** Den Schrittgurt immer zusammen mit dem Taillengurt verwenden.
- Verwenden Sie keine Ersatzteile oder Zubehör, welche von Cosatto nicht zugelassen sind.
- Verwenden Sie für Neugeborene den Sitz in der größtmöglichen Rücklehn-Position. Diese Position verwenden, bis das Kind ohne Hilfe aufrecht sitzen kann.
- Für den Transport von gleichmäßig verteilten Gegenständen ist ein Korb mit einer Tragkraft von maximal 5 kg vorhanden.
- Zusätzlich am Griff oder an der Rückseite der Rückenlehne oder an den Seiten des Wagens angebrachte Lasten gefährden die Stabilität und Sicherheit des Wagens.
- Bitte verwenden Sie mit diesem Produkt keinen Podest, da dadurch die Sicherheit des Produkts gefährdet wird.
- Beim Hineinsetzen und Herausnehmen des Kindes aus dem Wagen immer die Bremse betätigen.
- Das Produkt nie zum Transport eines zweiten Kindes verwenden.
- Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen nach BS EN 1888-2:2018.
- Sicherstellen, dass das Kind immer ein richtig sitzendes und angepasstes Gurtschirr trägt. Zum Befestigen eines separaten, nach BS EN 13210 zugelassenen Sicherheitsgurtschirrs, sind D-Ringe vorhanden.

Verwendung als Kinderwagen:

- Für die Verwendung als Kinderwagen, die "Wow Continental"-Babytragetasche (separate erhältlich) am Gestell befestigen. Für diese Verwendung:
- Dieses Produkt ist nur für Kinder geeignet, die noch nicht selbstständig sitzen, sich umdrehen und sich noch nicht selbstständig mithilfe der Hände oder Knie aufrichten können.
- Maximales Gewicht des Kindes: 9 kg
- **WARNUNG:** Dieses Produkt ist nur für Kinder geeignet, die noch nicht ohne Hilfe aufrecht sitzen können.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie das Produkt nicht mit kaputten, gerissenen oder fehlenden Teilen.
- Der Kopf des Kindes darf nie tiefer liegen wie der Körper des Kindes.
- Keine zusätzliche Matratze verwenden.

Verwendung als Kindersitz:

- Diese Kombination ist für Kinder ab der Geburt bis zu einem Höchstgewicht von 13kg geeignet.
- Wenn als Travel-System verwendet, ist das Gestell nur mit dem von Cosatto zugelassenen Kindersitz und dem jeweiligen Kindersitzadapter (alles separat erhältlich) kompatibel. In diesem Modus:
- ist dieses Produkt ist kein Ersatz für ein Baby- oder Kinderbett. Wenn Ihr Kind schlafen möchte, legen Sie es in ein geeignetes Baby- oder Kinderbett oder in eine Babytragetasche.

Reisebegleiter:

- Bevor Sie Ihrem Kind den Reisebegleiter geben, jegliches Verpackungsmaterial entfernen.
- Bevor Sie Ihr Kind schlafen legen, den Reisebegleiter entfernen.



Cosatto Wickeltasche (separat erhältlich):

- Eine passende Wickeltasche kann separat erworben werden. Diese ist zum Transport von Gegenständen bis zu 2 kg geeignet.
- Die Wickeltasche nicht am Wagen befestigen, da sich das auf die Stabilität des Wagens auswirkt.

DE

Bildsprachschlüssel:

| | | | | | |
|--|-------------------|--|-------------------------------|--|-----------------------------------|
| | Siehe Warnung XX | | Vorgang x-mal wiederholen | | Drücken und halten |
| | Richtig | | Pfeil für allgemeine Vorgänge | | Prüfen |
| | Falsch | | Schließen | | Weiter zu Schritt XX |
| | Hörbares Geräusch | | Öffnen | | Auf der anderen Seite wiederholen |

Liste des pièces:

Reportez-vous aux schémas :

P1: Gestell

P2: Hinterrad (x2)

P3: Vorderrad (x2)

P4: Sitzverdeck

P5: Vorderbügel

P6: Sitz

P7: Regenschutz

P8: Reisebegleiter

P9*: Cosatto Fußsack (separate erhältlich)

P10* Cosatto Wickeltasche (separat erhältlich)

Ersatzteile:

Für dieses Produkt sind die unten aufgeführten Ersatzteile erhältlich. Kunden in Großbritannien & Irland bestellen über unsere Webseite: <http://www.cosatto.com/service-centre/spares>

Kunden außerhalb Großbritanniens & Irlands finden Kontaktangaben für Händler vor Ort auf unserer Webseite : <http://www.cosatto.com/stockists>

Sollten Sie weitere Hilfe benötigen, kontaktieren Sie uns über cuddle@cosatto.com

S1: Sitz

S2: Sitzverdeck

S3: Kopfpolster

S4: Brustpolster (Set)

S5: Vorderbügel

S6: Sicherheitsbügelbezug

S7: Kindersitzgurt

S8: Schrittpolster

S9: Vorderrad

S10: Hinterrad

S11: Tragegriff

S12: Regenschutz

S13: Stoßstängenaufsatz (x2)

S14: Reisebegleiter

Befestigungs & anwendungshinweise:

Siehe Anleitungsdigramme (P. 41 - 48):

Gestell

1- Auseinanderklappen:

Automatikverriegelung öffnen (a) und den Griff hochziehen, bis das Gestell richtig einrastet (b).

Prüfen, ob das Gestell richtig eingerastet ist.

2- Griffposition einstellen:

Vorderrad

3- Befestigen:

4- Entfernen:

Hinterrad

5- Befestigen:

6- Entfernen:

Bremse

7- Feststellen:

8- Lösen:

Vorderrad-

Schwenkraste

9- Feststellen:

10- Lösen:

Hintere Federung

11- Straff

12- Weich

Korb

13- Zugang zum hinteren Fach:

Gestell

14- Zusammenklappen:

HINWEIS: Wenn die Babyschale oder der Kindersitz befestigt sind, lässt sich das Gestell nicht zusammenklappen.

Zum Zusammenklappen des Gestells mit befestigtem Sitz, muss sich der Sitz in Vorwärtsrichtung und die Rückenlehne in gerader Aufrechtposition befinden.

Während des Drückens der Hauptentriegelungstaste (a), die beiden Sekundärhebel (b) nach hinten ziehen.

Den Griff nach unten drücken (c), bis die Automatikverriegelung das Gestell im zusammengeklappten Zustand hält (d).

Für kompaktes Zusammenklappen, den Griff auf die niedrigste Position einstellen (siehe Schritt 2).

Sitz

15- Hinweis: Der Sitz kann in Vorwärts- oder Rückwärtsrichtung befestigt werden.

16- Befestigen:

17- Entfernen:

Kindersitzgurt

18- Auseinanderklappen:

19- Zusammenklappen:

20- Anpassen der Gurtlänge:

Gurtversteller auf die geeignete Länge schieben (a, b & c).

21- Richtige Schultergurtposition:

22- Höhenposition des Schulterriemens einstellen:

Um an die Schultergurthalterungen zu gelangen, den oberen Zugangsreißverschluss öffnen (a).

Schultergurtposition anpassen (b & c).

23- Gurtgeschirrspannung:

Für die maximale Sicherheit Ihres Kindes, immer sicherstellen, dass das Gurtgeschirr richtig gespannt ist.

Es sollten nur 2 Finger zwischen Schultergurt und Bauchgurt passen.

HINWEIS: Durch Winter-/Sommerkleidung kann die Größe Ihres Kindes unterschiedlich sein.

- 24- Entfernen:**
Um an die Schultergurthalterungen zu gelangen, den oberen Zugangsreißverschluss öffnen (siehe Schritt 21).
Den Schultergurthalter durch die Rückenlehne schieben (a).
Den Schrittgurthalter durch den Sitz schieben (b).
Den "C"-Clip drehen, um dessen Öffnung (c) freizulegen, und dann den Bauchgurt aus dem Clip herauschieben (d).
Zur Wiederbefestigung, Vorgang in umgekehrter Reihenfolge durchführen.
- Rückenlehne**
- 25- Den Neigungswinkel der Sitzeinheit einstellen:**
WARNUNG: Passen Sie die Sitzposition nie an, während sich Ihr Kind im Sitz befindet.
- Stoßstangenaufsatz**
- 26- Entfernen:**
- Vorderbügel**
- 27- Befestigen:**
- 28- Befestigen:**
- 29- Auseinanderklappen:**
- 30- Entfernen:**
- 31- Entfernen Sie den Stoffbezug des Sicherheitsbügels:**
Der Stoffbezug des Sicherheitsbügels kann zum Reinigen entfernt werden.
Zur Wiederbefestigung, Vorgang in umgekehrter Reihenfolge durchführen.
- Unterschenkelstütze**
- 32- Einstellen:**
- Cosatto Fußsack (separate erhältlich)**
- 33- Öffnen Sie den Gurt (siehe Schritt 18) und entfernen Sie das Kopfpolster, die Brustpolster und das Schrittpolster (a).
Gurte durch den Fußsack schieben (b).
Bringen Sie die Klettverschlüsse des Fußsacks an der Rückseite der Rückenlehne an (c).
Bringen Sie das Kopfpolster, die Brustpolster und das Schrittpolster wieder an und schließen Sie den Gurt (siehe Schritt 19).
Das Entfernen erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.**
- Sitzverdeck**
- 34- Befestigen:**
Das Entfernen erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.
- 35- Auseinanderklappen:**
- Sonnenblende**
- 36- Auseinanderklappen:**
- 37- Zusammenklappen:**
- Sichtfenster (Ausführung kann abweichen)**
- 38- Auseinanderklappen:**
- 39- Zusammenklappen:**
- Sitzverdeck Regenschutz**
- 40- Zusammenklappen:**
- 41- Befestigen:**
Das Entfernen erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.
- 42- Verwendung des Reißverschlusses für den Zugang:**
- 43- Stoffbezug für die Reinigung entfernen:**
Vor dem Abnehmen des Stoffbezugs, das Verdeck entfernen (siehe Schritt 34).
Drehen Sie den "C"-Clip, um seine Öffnung freizulegen (a) und schieben Sie den Gurt an den 4 Verankerungspunkten aus dem Clip heraus (b).
Lösen Sie den Reißverschluss der Wadenstütze (c).
Lösen Sie den Seitenflügel vom Gestell der Sitzeinheit (d).
Heben Sie den Stoffbezug über den Neigungseinstellhebel und vom Gestell der Sitzeinheit ab (e).
Zur Wiederbefestigung, Vorgang in umgekehrter Reihenfolge durchführen.

Pflege & wartung:

- Ihr Transportsystem wurde so entwickelt, dass es die umfassenden Sicherheitsnormen erfüllt. Bei richtiger Verwendung und Instandhaltung können Sie das Produkt viele Jahre ohne Probleme benutzen.
- **Aufbewahrung** - Das Travel System nur im trockenen Zustand aufbewahren. Das Travel System nur im trockenen Zustand aufbewahren. Durch Aufbewahren eines feuchten Travel Systems, wird Schimmelbildung begünstigt. Wurde das Travel System in einer feuchten Umgebung verwendet, mit einem weichen Lappen trocken tupfen und vor dem Aufbewahren vollständig trocknen lassen. Nicht für längere Zeit der Sonne aussetzen, da dadurch die Textilien verblassen können.
- **Reinigen** - Siehe dazu die Anleitung für das Reinigen von Textilien. Komponenten aus Kunststoff und Metall können mit einem Schwamm, etwas warmen Wasser und einem milden Reinigungsmittel gereinigt werden. Zum Reinigen nie scheuernde, Ammoniak, Bleichmittel oder Spiritus enthaltende Reinigungsmittel verwenden.
- **Abnutzung** - Eine solche ständige Einwirkung auf das Hinterrad verursacht Schäden. Das Fahrgestell ist sehr stabil. Durch Anstoßen des Hinterrads an Treppen oder Bordsteinen, wird das Gestell allerdings instabil. Die Reifen nutzen sich durch Gebrauch ab und Radeinheiten müssen bei Bedarf ersetzt werden. Wenn Ihr Kind feste Schuhe trägt, können die Textilien beschädigt werden.
- **Pflege & Wartung** - Kontrollieren Sie regelmäßig die Arretierungen, Bremsen, Räder, Gurte, Verschlüsse, Sitzversteller, Verbindungen und Zubehör, um zu gewährleisten, dass diese sicher und voll funktionstüchtig sind. Die Räder sollten immer frei beweglich sein und bedürfen nur geringer Wartung. Die Nutzungsdauer Ihres Travel Systems wird allerdings verlängert, wenn etwas Schmiermittel, z.B. Silikon (kein Öl oder Fett verwenden), aufgesprüht wird. Das erleichtert auch das Auseinander- und Zusammenklappen. Je nach dem, welcher Fall zuerst eintritt, muss das Transportsystem vor der Nutzung durch ein zweites Baby oder nach 18 Monaten gewartet und überholt werden.



IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO E CONSERVARE PER CONSULTAZIONI FUTURE.

Informazioni sulla sicurezza

Informazioni generali:

- Questo veicolo è destinato ai bambini dalla nascita fino ad un massimo di 20 kg o 4 anni, a seconda di quale dei due casi si verifichi per primo.
- **AVVERTENZA:** Non lasciare mai i bambini senza supervisione.
- **AVVERTENZA:** Assicurarsi che tutte le chiusure siano attive prima dell'uso.
- **AVVERTENZA:** Per evitare infortuni, non montare o smontare il prodotto in presenza del vostro bambino.
- **AVVERTENZA:** Non lasciare che vostro figlio giochi con il prodotto.
- **AVVERTENZA:** Il prodotto non è adatto alla corsa o al pattinaggio.
- **AVVERTENZA:** Controllare gli attacchi del seggiolino, culla portatile o seggiolino auto prima dell'uso.
- **AVVERTENZA:** Utilizzare sempre la barra paraurti con la copertura in tessuto montata.
- **AVVERTENZA:** Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.
- **AVVERTENZA:** Utilizzare sempre la cinghia inguinale con la cintura.
- Non sostituire mai parti o accessori con altri non approvati dalla Cosatto.
- La posizione più reclinata è adatta a neonati fino a che non riescano a stare seduti da soli.
- Incluso nella confezione un cestino per riporre oggetti, egualmente distribuiti, fino a un peso di 5 kg.
- Qualsiasi peso aggiuntivo, sulla maniglia, sul retro dello schienale o ai lati andrà a discapito della stabilità e sicurezza del prodotto.
- Non sistemare questo prodotto su una piattaforma, poiché potrebbe vanificarne l'affidabilità.
- Avere sempre il freno attivo quando si sistema o rimuove il bambino dal veicolo.
- Adatto al trasporto di un solo bambino.
- Prodotto conforme alla norma BS EN 1888-2:2018.
- Assicurarsi che il bambino indossi sempre una protezione posta correttamente e ben regolata. Sono forniti degli anelli a D per agganciare un' eventuale imbragatura di sicurezza aggiuntiva, approvata dalla direttiva BS EN 13210.

Modalità carrozzina:

- La modalità carrozzina si ottiene collegando la carrozzina "Wow Continental" (venduta separatamente) al telaio. In questa modalità:
- Il prodotto è esclusivamente adatto a bambini che non riescono a sedersi, girarsi e alzarsi con l'aiuto di mani e ginocchia.
- Massimo peso consentito: 9 kg.
- **AVVERTENZA:** Il prodotto è adatto unicamente a bambini che non sono in grado di sedersi da soli.
- **AVVERTENZA:** Non utilizzare se parti risultano rotte, usurate o mancanti.
- La testa del bambino non dovrebbe mai essere in posizione inferiore al resto del corpo.
- Non aggiungere nessun altro materasso

Modalità viaggio:

- Questa combinazione è adatta a bambini dalla nascita fino a un peso massimo di 13 kg.
- Per l'utilizzo come sistema da viaggio, il telaio è compatibile solo con il seggiolino auto omologato da Cosatto e con il relativo adattatore (tutti venduti separatamente). In questa modalità:
- Il prodotto non sostituisce una culla o un letto. Nel caso il vostro bambino abbia bisogno di dormire si consiglia di utilizzare una culla, un letto o una culla portatile.

Compagno di viaggio:

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio prima di consegnare il compagno di viaggio al bambino.
- Togliere il compagno di viaggio dal bambino prima di metterlo a dormire.



Borsa per il cambio della Cosatto (venduta separatamente):

- Una borsa per il cambio coordinata può essere acquistata separatamente, adatta al trasporto di non più di 2 kg.
- Non agganciare la borsa al veicolo poiché potrebbe interferire con la stabilità del prodotto.

Legenda:

| | | | | | |
|--|--------------------------------------|--|-----------------------------|--|-----------------------------------|
| | Fare riferimento all'avvertimento XX | | Ripetere l'azione x volte | | Tenere premuto |
| | Azione corretta | | Freccia per azioni generali | | Controllare |
| | Azione sbagliata | | Blocco | | Procedere al punto XX |
| | Segnale acustico | | Sblocco | | Ripetere l'azione nell'altro lato |

Lista delle parti:

Si prega di far riferimento ai diagrammi:

P1: Telaio

P2: Ruota posteriore (x2)

P3: Truota anteriore (x2)

P4: Cappottina segiolino

P5: Barra di protezione frontale

P6: Unità sedile

P7: Parapioggia

P8: Compagno di viaggio

P9*: Copripiedi della Cosatto (venduta separatamente)

P10*: Borsa per il cambio della Cosatto (venduta separatamente)

Parti di ricambio:

Le parti di ricambio disponibili sono elencate qui di seguito. Per il Regno Unito e l'Irlanda è possibile ordinare tramite il nostro sito web: <http://www.cosatto.com/service-centre/spares>

I clienti al di fuori del Regno Unito e dell'Irlanda possono contattare il distributore locale indicato su <http://www.cosatto.com/stockists>

In caso di ulteriore assistenza, non esitate a contattarci all'nostro indirizzo email: cuddle@cosatto.com

S1: Unità sedile

S2: Cappottina segiolino

S3: Poggiatesta

S4: (set di) cuscini pettorali

S5: Barra di protezione frontale

S6: Copertura parafrangente

S7: Imbracatura

S8: Imbottitura inguine

S9: Truota anteriore

S10: Ruota posteriore

S11: Maniglia

S12: Parapioggia

S13: Copri paraurti (x2)

S14: Compagno di viaggio

Informazioni per l'uso e il montaggio:

Si prega di fare riferimento ai diagrammi di istruzione (P. 41 - 48):

| | |
|--|--|
| <u>Telaio</u> | 1- Apertura: Rilasciare la sicura (a) auto e sollevare la maniglia verso l'alto fino a che il telaio non sia bloccato (b). Assicurarsi che il telaio sia bloccato a dovere. |
| | 2- Regolare la posizione della maniglia: |
| <u>Truota anteriore</u> | 3- Montaggio: |
| | 4- Rimozione: |
| <u>Ruota posteriore</u> | 5- Montaggio: |
| | 6- Rimozione: |
| <u>Freno</u> | 7- Applicazione: |
| | 8- Rilascio: |
| <u>Blocco rotazione della ruota anteriore</u> | 9- Applicazione: |
| | 10- Rilascio: |
| <u>Sospensione posteriore</u> | 11- Rigido |
| | 12- Soft |
| <u>Cestino</u> | 13- Accesso al vano posteriore: |
| <u>Telaio</u> | 14- Chiusura: NOTA: Il telaio non può essere ripiegato se la culla o il seggiolino sono montati. Per richiudere il telaio con il sedile, questo deve essere rivolto in avanti e nella posizione più dritta. Tenendo premuto il pulsante primario di rilascio (a), spingere entrambe le leve secondarie (b) all'indietro. Tenere premuta la maniglia (c) fino a che la sicura non blocchi il telaio in posizione piegata (d). Regolare l'impugnatura nella posizione più bassa (vedere il punto 2) per ottenere la piegatura più compatta. |
| <u>Unità sedile</u> | 15- Attenzione: il sedile può essere posizionato in avanti o all'indietro |
| | 16- Montaggio: |
| | 17- Rimozione: |
| <u>Imbracatura</u> | 18- Apertura: |
| | 19- Chiusura: |
| | 20- Regolare la lunghezza delle bretelle: Far scivolare i regolatori delle bretelle fino alla lunghezza desiderata (a, b & c). |
| | 21- Regolazione dell'altezza della tracolla: Aprire la cerniera di accesso superiore per accedere ai fermi delle tracolle (a). Regolare la posizione della tracolla (b & c). |
| | 22- Posizione ideale delle cinghie per le spalline: |
| | 23- Tensione dell'imbragatura: Accertarsi sempre che l'imbragatura sia tesa correttamente per garantire la massima protezione al bambino. Si dovrebbero poter inserire solo 2 dita tra la tracolla e la cinghia in vita. NOTA: L'abbigliamento invernale / estivo può fare la differenza riguardo la taglia del bambino. |

- 24- Rimozione:**
Aprire la cerniera di accesso superiore per accedere ai fermi delle tracolle (vedere il punto 21).
Far passare le cinghie attraverso lo schienale (a).
Far passare la cintura inguinale attraverso il seggiolino (b).
far ruotare la clip C per scoprire l'apertura (c) e far scorrere la cintura addominale fuori dalla clip (d).
Per riposizionarlo eseguire il procedimento al contrario.
- Poggiaschiena** **25- Regolazione dell'angolo di inclinazione del sedile:**
AVVERTENZA: Non modificare mai la posizione del sedile con il bambino all'interno.
- Copri paraurti** **26- Rimozione:**
27- Montaggio:
28- Montaggio:
29- Apertura:
30- Rimozione:
31- Rimozione del rivestimento in tessuto del paraurti:
Il rivestimento in tessuto del paraurti può essere rimosso per la pulizia.
Per riposizionarlo eseguire il procedimento al contrario.
- Barra di protezione frontale** **32- Regolazione:**
33- Aprire l'imbracatura (vedere punto 18) e rimuovere il paratesta, le imbottiture per il petto e per l'inguine (a).
Far passare l'imbracatura attraverso la sacca (b).
Fissare le chiusure in tessuto del copripiedi sul retro dello schienale (c).
Rimontare il paratesta, le imbottiture per il petto e per l'inguine, quindi chiudere l'imbracatura (vedere punto 19).
Per rimuovere seguire il procedimento inverso.
- Supporto polpacci** **34- Montaggio:**
Per rimuovere seguire il procedimento inverso.
- Copripiedi della Cosatto (venduta separatamente)** **35- Apertura:**
36- Apertura:
37- Chiusura:
38- Apertura:
39- Chiusura:
40- Chiusura:
41- Montaggio:
Per rimuovere seguire il procedimento inverso.
- Cappottina segiolino** **42- Utilizzare la cerniera di accesso:**
43- Rimuovere il rivestimento in tessuto per la pulizia:
Prima di rimuovere il rivestimento in tessuto, rimuovere la cappottina (vedi punto 34).
Ruotare la clip "C" per esporre la sua apertura (a) e far scorrere la cinghia fuori dalla clip (b) sui 4 punti di ancoraggio.
Sganciare la cerniera di sostegno del polpaccio (c).
Scollegare l'ala laterale dal telaio del seggiolino (d).
Sollevare il rivestimento in tessuto sopra la leva di regolazione della reclinabilità e spostarlo dal telaio del seggiolino (e).
Per riposizionarlo eseguire il procedimento al contrario.
- Visiera parasole**
- Finestra della cappottina (Stile pode variar)**
- Cappottina segiolino**
- Parapioggia**
- Copriesedile**

Manutenzione:

- Il prodotto conforme agli standard di sicurezza, e con un corretto utilizzo e un'attenta manutenzione vi regalerà molti anni di tranquillità e spensieratezza al volante.
- **Conservazione** - Non riporre mai il sistema di trasporto bagnato. Non riporre mai il sistema di trasporto bagnato. Così facendo si incoraggerà la formazione di muffe. Ricordare sempre di asciugarlo con un tessuto morbido e lasciarlo asciugare completamente prima di metterlo via. Non lasciare sotto i raggi solari per un periodo prolungato di tempo-i colori potrebbero scolorirsi.
- **Pulizia** - Per la pulizia fare riferimento alle istruzioni per il lavaggio dei materiali duttili. Le parti in plastica e in metallo possono essere pulite con una spugna, acqua tiepida e un detergente delicato. Non lavare mai con detergenti abrasivi, a base di ammoniaca, candeggina, o alcool.
- **Uso e logoramento** - Impatti ripetuti possono causare danni. La struttura è resistente ma potrebbe indebolirsi a causa dell'impatto della ruote posteriori contro scale o bordo del marciapiede. Le gomme si usureranno e la copertura delle ruote deve essere sostituita se necessario. Le scarpe del vostro bambino, se già da passeggio, possono rovinare i rivestimenti in tessuto.
- **Manutenzione** - Controllare periodicamente se le sicure, i freni, le ruote, l'imbracatura, le chiusure, i regolatori del sedile, le giunzioni e i dispositivi di fissaggio funzionino in maniera regolare. Dovrebbero poter muoversi sempre e viene richiesta una manutenzione minima. Tuttavia una regolare applicazione di lubrificante spray ad esempio silicone (non utilizzare olio o grasso) allungherà la vita del sistema di trasporto e renderà più facile l'apertura e la chiusura. Si consiglia di revisionare e rinnovare il prodotto prima di utilizzarlo per un secondo bambino, o dopo 18 mesi, a seconda di cosa arriva prima!

IMPORTANTE! LEIA CUIDADOSAMENTE ANTES DE USAR E GUARDE PARA FUTURA CONSULTA

Informação Importante de segurança

Geral:

- Este veículo destina-se a crianças desde o nascimento até um máximo de 20kg ou 4 anos, o que ocorrer primeiro.
- **AVISO:** NUNCA deixe a sua criança sem supervisão.
- **AVISO:** Certifique-se que todos os dispositivos de fecho se encontram bloqueados antes de utilizar.
- **AVISO:** Para evitar ferimentos, certifique-se que a sua criança se encontra afastada enquanto abre e fecha este produto.
- **AVISO:** Não deixe que a sua criança brinque com este produto.
- **AVISO:** Este produto não é apropriado à corrida, skate.
- **AVISO:** Verifique se os dispositivos de instalação da unidade de assento, alcofa ou assento de carro para criança se encontram corretamente fixos antes de utilizar.
- **AVISO:** Use sempre o pára-choques com a cobertura de tecido montada.
- **AVISO:** Use sempre o sistema de retenção.
- **AVISO:** Utilize sempre o cinto entre pernas em combinação com o cinto de cintura.
- Não utilize peças sobressalentes ou acessórios que não sejam aprovados pela Cosatto.
- Utilize o assento na posição mais reclinada para bebés recém-nascidos até que estes se possam sentar sem ajuda.
- É fornecido um cesto para transporte de mercadorias, uniformemente distribuídas, até um peso máximo de 5 kg.
- Qualquer carga adicional anexada à pega traseira ou nas laterais do veículo irá afetar a estabilidade e segurança do veículo.
- Não utilize este produto numa plataforma pois isto pode tornar o mesmo inseguro.
- Ative sempre o travão quando coloca ou retira a criança do veículo.
- Nunca leve duas crianças no produto.
- Este produto encontra-se em conformidade com a BS EN 1888-2:2018.
- Certifique-se que a sua criança usa arreios ajustados corretamente em todas as ocasiões. As argolas em D são fornecidas para anexar um cinto de segurança separado aprovado para BS EN 13210 no caso de isto ser necessário.

Modo de carrinho de bebé:

- O modo de carrinho é obtido encaixando a alcofa "Wow Continental" (vendido separadamente) ao chassi. Neste modo:
- Este produto destina-se apenas a crianças que não se conseguem sentar e rolar por elas próprias e não conseguem erguer-se com as mãos e joelhos.
- Peso máximo da criança: 9 kg.
- **AVISO:** Este produto só é adequado para crianças que não se conseguem sentar sozinhas.
- **AVISO:** Não utilize no caso de alguma peça partida, rasgada ou em falta.
- A cabeça da criança nunca deve permanecer mais baixa que o corpo da criança.
- Não deve ser adicionado nenhum colchão extra.

Modo assento de carro:

- Esta combinação é adaptada a crianças desde o nascimento até um peso máximo de utilizador até 13kg.
- Para utilizar como sistema de viagem, o chassis apenas é compatível com o assento de carro para criança aprovado pela Cosatto e respectivo adaptador de assento de carro para criança (Todos vendidos separadamente). Neste modo:
- Este produto não substitui uma alcofa ou cama. Se a sua criança precisar de dormir, deve então ser colocada numa alcofa adequada, cama ou alcofa de transporte.

Companheiro de viagem:

- Remova todas as embalagens antes de entregar o companheiro de viagem ao seu filho.
- Remova o companheiro de viagem do seu filho, antes de o deitar a dormir.



Mudança de saco Cosatto (vendida separadamente):

- Pode ser comprado um saco de mudas em separado, adaptado para o transporte de 2kg de bens.
- Não fixe o saco de mudas ao veículo pois isso irá afetar a estabilidade do veículo.

Chave de linguagem visual:

| | | | | | |
|--|--------------------|--|------------------------|--|-------------------------|
| | Consultar aviso XX | | Repetir a ação x vezes | | Pressionar e manter |
| | Ação correta | | Seta de ação geral | | Verificar |
| | Ação incorreta | | Bloquear | | Continuar para passo XX |
| | Som audível | | Desbloquear | | Repetir no outro lado |

Lista de Peças:

Por favor, consulte os diagramas:

P1: Chassis

P2: Roda traseira (x2)

P3: Roda dianteira (x2)

P4: Capota da unidade de assento

P5: Pára-choques

P6: Unidade de assento

P7: Cobertura contra a chuva

P8: Companheiro de viagem

P9*: Saco térmico Cosatto (vendido separadamente)

P10*:Mudança de saco Cosatto (vendida separadamente)

Peças de Substituição:

As peças de substituição mostradas abaixo encontram-se disponíveis para o seu produto. Para os clientes do Reino Unido e Irlanda, encomendas através do nosso website: <http://www.cosatto.com/service-centre/spares>
Para os clientes do Reino Unido e Irlanda, a informação de contacto para o seu distribuidor local encontra-se em <http://www.cosatto.com/stockists>

Se precisar de mais assistência, queira contactar-nos através do cuddle@cosatto.com

S1: Unidade de assento

S2: Capota da unidade de assento

S3: Apoio para cabeça

S4: Almofada de peito (conjunto)

S5: Pára-choques

S6: Cobertura da barra pára-choques

S7: Cinto

S8: Almofada de entre as pernas

S9: Roda dianteira

S10: Roda traseira

S11: Pega

S12: Cobertura contra a chuva

S13: Tampa de barra pára-choques (x2)

S14: Companheiro de viagem

Informação de ajuste e operação:

Por favor, consulte os diagramas de instruções (P. 41 - 48):

Chassis

1- Abertura:

Abra o bloqueio automático (a) e suba a pega até que o chassis fique bloqueado na posição (b).

Verifique se o chassis se encontra bloqueado.

2- Ajuste da posição da pega:

Roda dianteira

3- Instalação:

4- Remoção:

Roda traseira

5- Instalação:

6- Remoção:

Travão

7- Aplicar:

8- Retirar:

Bloqueio da articulação giratória dianteira

9- Aplicar:

10- Retirar:

Suspensão traseira

11- Firme

12- Macio

Cesto

13- Acedendo ao compartimento traseiro:

Chassis

14- Fechar:

NOTA: O chassis não pode ser fechado com a alcofa ou o assento de carro para criança instalados.

Para fechar com a unidade de assento instalada, a unidade de assento deve encontrar-se virada para a frente com a posição de inclinação no ângulo mais reto possível.

Enquanto pressiona o botão de desbloqueio principal (a), puxe as alavancas secundárias (b) para trás.

Pressione a pega (c) até que o bloqueio automático retenha o chassis na posição dobrada (d).

Ajuste o manípulo para a posição mais baixa (ver etapa 2) para a uma dobra mais compacta.

Estão marcados pontinhos nas montagens do assento e nas montagens da alcofa (a). Estes devem permanecer no mesmo lado se instalados corretamente.

Unidade de assento

15- **NOTA:** A unidade de assento pode ser instalada com a face voltada para trás ou para a frente.

16- Instalação:

17- Remoção:

Cinto

18- Abertura:

19- Fechar:

20- Ajuste do comprimento da alça:

Deslize o ajustador da alça para o comprimento desejado (a, b & c).

21- Ajuste da posição da altura do cinto do ombro:

Abra o fecho de correr de acesso superior para obter acesso às tiras retentoras dos ombros (a).

Ajuste a posição da tira dos ombros (b & c).

22- Posição correta da precinta dos ombros:

23- Tensão do harnês

Certifique-se sempre que o arnês é corretamente tensionado para garantir a máxima proteção ao seu filho.

Deve apenas poder inserir dois dedos entre a tira do ombro e a tira da cintura.

NOTA: De verão/de inverno, a roupa pode fazer diferença no tamanho do seu filho.

24- Remoção:

Abra o fecho de correr de acesso superior para obter acesso às tiras retentoras dos ombros (ver etapa 21).

Empurre o retentor da alça de ombro através do encosto (a).

Empurre o retentor da alça de virilha através do assento (b).

Rode o clip "C" para expor a sua abertura (c) e deslize a alça de cintura para fora do clip (d).

A remontagem faz-se do modo inverso deste procedimento.

Encosto para**25- Ajustar o ângulo de inclinação da unidade de assento:**

AVISO: Nunca ajuste a unidade de assento com a sua criança no assento.

Tampa de barra**26- Remoção:****pára-choques****27- Instalação:****Pára-choques****28- Instalação:****29- Abertura:****30- Remover a cobertura em tecido da barra pára-choques:****31- A cobertura em tecido da barra pára-choques pode ser removida para limpeza.**

A remontagem faz-se do modo inverso deste procedimento.

Suporte para pernas **32- Ajuste:****Saco térmico****33- Abra os arreios (Veja o Passo 18) e remova o apoio para a cabeça, almofadas de peito e almofada de virilhas (a).**

Empurre as alças do arreio através do saco térmico (b).

Fixe os fechos de tecido do saco térmico na parte de trás do encosto (c).

Reajuste o apoio para a cabeça, as almofadas de peito e a almofada de virilhas, e feche então os arreios (Veja passo 19).

A remoção é o procedimento inverso a este.

Capota da unidade**34- Instalação:****de assento**

A remoção é o procedimento inverso a este.

Visor solar**35- Abertura:****36- Abertura:****37- Fechar:****Janela de observação****38- Abertura:**

(estilo pode ser diferente)

39- Fechar:**Capota da unidade****40- Fechar:****de assento****Cobertura contra a****41- Instalação:****chuva**

A remoção é o procedimento inverso a este.

42- Utilização do fecho de acesso:**Cobertura do assento****43- Remover a cobertura em tecido para limpeza:**

Antes de remover a cobertura de tecido, remova a capota (Veja passo 34).

Rode o clip "C" para expor a sua abertura (a) e deslize a alça para fora do clip (b) nos 4 pontos de ancoragem.

Abra o fecho de correr do apoio para as pernas (c).

Separe a aba lateral da armação da unidade de assento (d).

Levante a cobertura de tecido sobre a alavanca de ajuste de reclinção e para fora da armação da unidade de assento (e).

A remontagem faz-se do modo inverso deste procedimento.

Tratamento e manutenção:

- O seu sistema de viagem foi concebido para ir de encontro aos padrões de segurança global , e com uma utilização e manutenção corretas irá proporcionar muitos anos de desempenho sem problemas.
- **Armazenamento** - Guarde sempre o seu sistema de viagem seco. Guarde sempre o seu sistema de viagem seco. Guardar um sistema de viagem húmido irá proporcionar o aparecimento de mofo, por isso após exposição a condições húmidas seque com um pano suave e permita que este seque antes de guardar. Nunca deixe ao sol por longos períodos de tempo - alguns tecidos podem perder a cor.
- **Limpeza** - Consultar cuidados de lavagem em materiais suaves para instruções de limpeza. As partes plásticas e metálicas podem ser limpas com uma esponja embebida em água morna e detergente neutro. Nunca limpar com produtos abrasivos, à base de amónia, lixívia ou álcool.
- **Desgaste e Rasgos** - O chassis é forte mas irá enfraquecer a roda traseira se esta colidir a descer escadas ou bermas. Um impacto contínuo causará danos. O chassis é forte mas irá enfraquecer a roda traseira se esta colidir a descer escadas ou bermas. Os pneus sofrerão desgaste com a utilização e as unidades das rodas devem ser substituídas se necessário. Se a sua criança usar sapatos rijos, estes podem danificar o tecido macio.
- **Tratamento e Manutenção** - Inspeccione regularmente os dispositivos de tranca, travões, rodas, montagem de arreios, acessórios, ajustadores de assento, juntas e outros acessórios para se certificar que estes se encontram seguros e em pleno funcionamento. Estes deveriam estar livres para movimento a qualquer ocasião. Estas devem mover-se livremente em todas as ocasiões e necessitam de um mínimo de manutenção. Contudo, a aplicação regular de um spray lubrificante como por exemplo silicone (não utilize óleo ou gordura) irá prolongar a vida do seu sistema de viagem e tornar a abertura e fecho mais fáceis. O seu sistema de viagem deve ser reparado ou recondicionado antes de ser utilizado por um segundo bebé, ou após os 18 meses, consoante o que for mais cedo.



ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ИЗДЕЛИЕМ, И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ

Важная информация по технике безопасности

Общие сведения:

- Коляска предназначена для детей с момента рождения и до достижения ребенком веса 20 кг или возраста 4 года (в зависимости от того, что наступит раньше).
- **ВНИМАНИЕ!** КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ оставлять ребенка без присмотра.
- **ВНИМАНИЕ!** Прежде чем использовать коляску, убедитесь, что задействованы все фиксаторы.
- **ВНИМАНИЕ!** Раскладывайте и складывайте изделие на удалении от ребенка во избежание травм.
- **ВНИМАНИЕ!** Не давайте ребенку использовать изделие в качестве игрушки.
- **ВНИМАНИЕ!** Данное изделие не предназначено для бега или катания на роликах.
- **ВНИМАНИЕ:** Перед использованием убедитесь, что крепления сиденья, колыбельки или детского автокресла правильно зафиксированы.
- **ВНИМАНИЕ:** Обязательно используйте поручень с тканевым чехлом.
- **ВНИМАНИЕ!** Всегда используйте входящие в комплект коляски ремни.
- **ВНИМАНИЕ!** Вместе с поясным ремнем необходимо обязательно использовать паховый ремень.
- Запрещается использовать запасные части или аксессуары сторонних производителей.
- Устанавливайте спинку в крайнее нижнее положение при перевозке новорожденных, пока они не научатся сидеть самостоятельно.
- Коляска оснащена корзиной для покупок, общий вес которых не должен превышать 5 кг и должен быть распределен равномерно.
- Вещи, висящие на ручке, на спинке или боках коляски снижают ее устойчивость и уровень безопасности.
- Запрещается использовать это изделие с платформой, поскольку такая конфигурация может быть опасной.
- Обязательно ставьте коляску на тормоз перед тем, как посадить или извлечь ребенка.
- Запрещается перевозить в коляске больше одного ребенка.
- Изделие соответствует требованиям стандарта BS EN 1888-2:2018.
- Убедитесь, что ремень подогнан по фигуре и надежно удерживает ребенка. На ремне имеются полукольца, за которые при необходимости можно закрепить дополнительные удерживающие ремни, которые соответствуют требованиям стандарта BS EN 13210.

С опущенной спинкой:

- Для использования в режиме детской коляски прикрепите колыбельку «Wow Continental» (приобретается отдельно) к раме. В этой конфигурации:
- Данное изделие предназначено только для детей, которые не могут сидеть самостоятельно, переворачиваться и передвигаться, используя руки и колени.
- Максимальный вес ребенка – 9 кг.
- **ВНИМАНИЕ!** Данное изделие предназначено только для детей, которые не могут сидеть самостоятельно.
- **ВНИМАНИЕ!** В случае поломки, деформации или отсутствия отдельных деталей использовать изделие нельзя.

- Голова ребенка должна постоянно находиться выше туловища.
- Не следует класть дополнительный матрас.

Конфигурация автокресла:

- Эта конфигурация предназначена для детей с момента рождения. Максимальный вес ребенка – 13 кг.
- При перевозке ребенка в автомобиле рама совместима только с детским автокреслом, одобренным Cosatto, и соответствующим адаптером детского автокресла (приобретаются отдельно). В этой конфигурации:
- Изделие не заменяет люльку или кроватку. Если ребенку необходимо поспать, его следует уложить в удобную колыбельку, кроватку или переносную колыбельку.

Спутник в путешествиях:

- Полностью снимите упаковочные материалы перед тем, как дать спутника в путешествиях ребенку.
- Заберите спутника в путешествиях у ребенка перед тем, как уложить его спать.



Сумка для детских принадлежностей Cosatto (приобретается отдельно):

- Можно приобрести отдельно выполненную в том же стиле сумку для детских принадлежностей, общий вес которых не должен превышать 2 кг.
- Запрещается вешать сумку для детских принадлежностей на коляску, так как это может снизить ее устойчивость.

Условные обозначения:

| | | | | | |
|---|------------------------------|--|--|--|----------------------------|
|  | См. меры предосторожности XX |  | Повторить действие x раз |  | Нажать и удерживать |
|  | Правильно |  | Указывает на действие общего характера |  | Проверить |
|  | Неправильно |  | Зафиксировать |  | Продолжить с шага XX |
|  | Слышен звук |  | Разблокировать |  | Повторить с другой стороны |

Перечень запасных частей:

См. схемы:

P1: Рама

P2: Задние колеса (x2)

P3: Передние колеса (x2)

P4: Козырек сиденья

P5: Поручень

P6: Сиденье

P7: Дождевик

P8: Спутник в путешествиях

P9*: Муфта для ног Cosatto (приобретается отдельно)

P10*: Сумка для детских принадлежностей Cosatto (приобретается отдельно)

Запасные части:

Ниже указаны запасные части, которые вы можете приобрести для этого устройства. Если вы находитесь в Великобритании или в Ирландии, сделайте заказ через наш веб-сайт <http://www.cosatto.com/service-centre/spares>

Если вы находитесь за пределами Великобритании или Ирландии, обратитесь к вашему местному дистрибьютору. Контактные данные дистрибьютора доступны по адресу <http://www.cosatto.com/stockists>

Если у вас остались вопросы, напишите нам на адрес cuddle@cosatto.com

| | |
|-----------------------------------|-------------------------------|
| S1: Сиденье | S8: Паховый ремень |
| S2: Козырек сиденья | S9: Передние колеса |
| S3: Подголовник | S10: Задние колеса |
| S4: Нагрудные накладки (комплект) | S11: Ручка для переноски |
| S5: Поручень | S12: Дождевик |
| S6: Накладка на поручень | S13: Заглушка на поручне (x2) |
| S7: Удерживающие ремни | S14: Спутник в путешествиях |

Информация по установке и использованию:

См. следующие схемы к инструкции (Р. 37 - 43):

Рама

1- Открытие:

Высвободите автоматический блокиратор (а) и потяните ручку вверх до фиксации рамы в правильном положении (b).
Убедитесь, что рама раскрылась до конца.

Передние колеса

2- Регулировка положения ручки:

3- Установка:

4- Снятие:

Задние колеса

5- Установка:

6- Снятие:

Тормоз

7- Фиксация:

8- Высвобождение:

Блокиратор поворота переднего колеса

9- Фиксация:

10- Высвобождение:

Задняя подвеска

11- Жесткая

12- Мягкая

Корзина

13- Доступ в багажное отделение.

Рама

14- Закрывание:

ПРИМЕЧАНИЕ: закрыть шасси с установленной колыбелькой или детским автокреслом невозможно.

Чтобы закрыть шасси с установленным сиденьем, сиденье должно быть установлено лицом по ходу движения, а спинка приведена в крайнее верхнее положение.

Нажав и удерживая основную кнопку разблокировки (а), оттяните назад оба вспомогательных фиксатора (b).

Нажмите на ручку (с) до фиксации автоматическим блокиратором рамы в сложенном положении (d).

Переведите ручку в самое нижнее положение (см. шаг 2), чтобы рама занимала меньше места.

Сиденье

15- Примечание: сиденье можно устанавливать лицом или спиной по ходу движения.

16- Установка:

17- Снятие:

Удерживающие ремни

18- Открывание:

19- акривание:

20- Регулировка длины ремня:

Протяните натяжитель ремня до нужной длины (a, b & c).

21- Регулировка высоты плечевого ремня.

Расстегните верхнюю молнию, чтобы получить доступ к фиксаторам плечевых ремней (a).

22- Правильное положение плечевых ремней:

Обязательно убедитесь, что удерживающие ремни натянуты правильно. Это необходимо для обеспечения максимального уровня защиты вашего ребенка.

23- Натяжение ремней:

Обязательно убедитесь, что удерживающие ремни натянуты правильно. Это необходимо для обеспечения максимального уровня защиты вашего ребенка.

Между плечевым ремнем и поясным ремнем должно входить не более 2 пальцев.

ПРИМЕЧАНИЕ: ребенок в зимней одежде обычно крупнее, чем в летней одежде.

24- Снятие:

Расстегните верхнюю молнию, чтобы получить доступ к фиксаторам плечевых ремней (см. шаг 21).

Протяните фиксатор плечевого ремня через спинку (a).

Протяните фиксатор пахового ремня через сиденье (b).

Поверните С-образный зажим, чтобы получить доступ к прорези (c), и вытяните поясной ремень из зажима (d).

Для установки на место выполните указанные действия в обратном порядке.

25- Регулировка угла наклона спинки сиденья.

ВНИМАНИЕ: Категорически запрещается выполнять регулировку спинки сиденья при нахождении ребенка в коляске.

26- Установка:

27- Снятие:

28- Установка:

29- Открывание:

30- Снятие:

31- Снятие тканевого чехла поручня:

Тканевый чехол поручня можно снимать для чистки.

Для установки на место выполните указанные действия в обратном порядке.

32- Регулировка:

33- Расстегните удерживающие ремни (см. шаг 18) и снимите поддерживающую вставку для головы, нагрудные накладки и паховую накладку (a).

Протяните лямки удерживающих ремней через муфту для ног (b).

Закрепите тканевые фиксаторы муфты для ног на обратной стороне спинки (c).

Установите поддерживающую вставку для головы, нагрудные накладки и паховую накладку на место, затем застегните удерживающие ремни (см. шаг 19).

Для снятия выполните указанные действия в обратном порядке.

34- Установка:

Для снятия выполните указанные действия в обратном порядке.

Спинка

Заглушка на поручне

Поручень

Опора для ног Муфта для ног Cosatto (приобретается отдельно)

Козырек сиденья

**Солнцезащитный
щиток**
Обзорное окно
(один из вариантов)
Козырек сиденья

35- Открытие:

36- Открытие:

37- Закрывание:

38- Открытие:

39- Закрывание:

40- Закрывание:

41- Установка:

Для снятия выполните указанные действия в обратном порядке.

42- Использование молнии.

43- Снятие тканевого чехла для чистки:

Перед тем как снять тканевый чехол, снимите капюшон (см. шаг 34).

Поверните С-образный зажим, чтобы получить доступ к прорези (а), и вытяните ремень из зажима (b) в 4 точках крепления.

Расстегните молнию опоры для ног (c).

Снимите боковину с рамы сиденья (d).

Сдвиньте тканевый чехол с рычага регулировки наклона и полностью снимите его с рамы сиденья (e).

Для установки на место выполните указанные действия в обратном порядке.

Чехол сиденья

Уход и обслуживание:

- Коляска полностью соответствует всем нормам безопасности и при правильном использовании прослужит долгие годы.
- **Хранение** - Храните транспортировочную систему в сухом виде. Храните транспортировочную систему в сухом виде. На влажной транспортировочной системе может образоваться плесень. Поэтому влажную транспортировочную систему следует предварительно протереть насухо мягкой тканью и тщательно высушить. Запрещается надолго оставлять на солнце во избежание выгорания обивки.
- **Чистка** - Производите чистку в соответствии с рекомендациями для текстиля. Пластиковые и металлические детали легко очищаются губкой, смоченной мягким моющим средством. Запрещается использовать абразивные чистящие средства, средства на основе аммиака и растворителя, а также отбеливатели.
- **Амортизация** - Коляска оснащена прочной рамой. Однако прочность рамы может снизиться, если заднее колесо будет биться о ступеньки или бордюры. При постоянных ударах коляска может выйти из строя.
Коляска оснащена прочной рамой. Однако прочность рамы может снизиться, если заднее колесо будет биться о ступеньки или бордюры. Покрышки постепенно изнашиваются. Поэтому в случае необходимости колеса следует заменить. Если ребенок носит обувь на твердой подошве, он может повредить тканевую обивку.
- **Уход и обслуживание** - Необходимо регулярно осматривать фиксаторы, тормоза, колеса, удерживающие ремни, защелки, регуляторы, шарниры и крепления. Они должны быть полностью исправны и находиться в рабочем состоянии. Двигающиеся части должны перемещаться свободно. Они должны всегда вращаться свободно и практически не требуют технического обслуживания. Тем не менее, рекомендуется регулярно наносить тонкий слой смазки (только силикон из баллончика, запрещается использовать смазочное масло и консистентную смазку), чтобы продлить срок службы транспортировочной системы и упростить процесс раскладывания и складывания. Техническое обслуживание и ремонт коляски следует производить перед ее использованием для второго ребенка или по истечении 1,5 лет (в зависимости от того, что наступит раньше).



重要提示！使用前仔细阅读并保留以备将来参考。

重要安全信息

通用：

- 此款婴儿车适用于从出生到最重20公斤或4岁以下的儿童（以先达到者为准）。
- 警告：**请勿允许儿童独自留守汽车。
- 警告：**确保所有锁定装置使用前已安全扣好。
- 警告：**为避免受伤，打开和折叠产品时，确保您的孩子远离它。
- 警告：**您的孩子切勿无人看管。
- 警告：**本产品不适合跑步或滑冰。
- 警告：**确保座椅、婴儿睡篮或儿童安全座椅安全装备使用前已安全扣好。
- 警告：**请始终使用配有布套的前扶手。
- 警告：**请始终使用安全系统。
- 警告：**请始终使用腰带胯部带结合。
- 请使用Cosatto认可的配件或零件，因为它们可能使婴儿车安全。
- 为新生儿的婴儿将座椅倾斜至适合倾斜的位置，直到他们能够独立坐起。
- 提供一个篮子为运行中使用，分布均匀，最重达到5公斤。
- 附连到手柄上或靠背后部或在车侧部的任何附加负载将会影响车的稳定性。
- 不要同时与婴儿车使用脚踏板，因为它可能使婴儿车不安全。
- 抱起和放下婴儿时，随时使用刹车。
- 切勿在您的婴儿车里座二个小孩。
- 本产品符合BS EN 1888-2: 2018。
- 确保您的孩子在任何时候都戴着正确安装和调整好的安全绑带。需要时，可使用附加 D 形环添加其它 BS EN 13210 认可的安全带。

婴儿车模式：

- 婴儿车模式是使用“Wow Continental”手提式婴儿床（另售）安装在车架上实现的：
- 该产品只用于不可独立坐骑、转身和自己用手和膝盖爬起来的儿童。
- 小孩最大体重为：9 公斤。
- 警告：**该产品只用于不可独立坐骑的儿童。
- 警告：**如有任何破碎、破损或失踪的零部件，请勿使用该手提式婴儿床。
- 孩子的头部不可以低于孩子的身体。
- 没有添加额外的垫子。

座椅模式：

- 用于从出生至13公斤以下的儿童。
- 适用于旅行系统，这种儿童车架仅使用 Cosatto 认可的儿童安全座椅和儿童安全座椅适配器（全部另售）。在该模式：
- 本产品不能替代童床或小床。如果您的孩子需要睡觉，则应当将其置于合适的童床、小床或婴儿床。

旅行伴侣：

- 将旅行伴侣传给孩子之前，请拿走所有包装材料。
- 孩子入睡之前，请拿走旅行伴侣。



Cosatto 妈咪袋（另售）：

- 适合装载 2 公斤物品的配套妈咪袋可单独购买。
- 请勿将妈咪袋挂在推车上，以免影响推车的稳定性。

可视化语言键:

| | | | | | |
|--|---------|---|----------|---|------------|
|  | 参考警告 XX |  | 重复动作 x 次 |  | 按住 |
|  | 正确动作 |  | 一般动作箭头 |  | 检查 |
|  | 错误动作 |  | 锁定 |  | 继续到第 XX 步骤 |
|  | 可听声 |  | 解锁 |  | 在另一侧重复 |

P部件清单:

请参考图：

P1: 车架

P2: 后轮胎 (x2)

P3: 前轮胎 (x2)

P4: 车座罩

P5: 前扶手

P6: 座椅

P7: 旅行伴侣

P8: 防雨罩

P9*: Cosatto 脚套 (另售)

P10*:Cosatto 妈咪袋 (另售)

更换部件:

下列更换部件可用于您的产品。对于英国及爱尔兰客户，请通过我们的网站订货：

<http://www.cosatto.com/service-centre/spares>

对于英国和爱尔兰以外的客户，可在这个网站获取您当地经销商的联系信息：

<http://www.cosatto.com/stockists>

如您需要任何其它支持，请致信我们：cuddle@cosatto.com

S1: 座椅

S2: 车座罩

S3: 护头枕

S4: 肩套（一对）

S5: 前扶手

S6: 前扶手罩

S7: 安全带

S8: 裆垫

S9: 前轮

S10: 后轮

S11: 提手

S12: 防雨罩

S13: 前扶手盖 (x2)

S14: 防雨罩

安装和操作信息：

请参考说明图： (P. 37 - 43):

- 车架

1- 打开:

解除自动锁 (a) 并向上提起手柄直到支架锁定到位 (b) 。
确保车架扣好就位。
- 前轮

2- 调整位置手柄:
- 后轮

3- 装配:

4- 卸掉:

5- 装配:

6- 卸掉:
- 刹车

7- 适用:

8- 释放:
- 前轮胎旋转锁

9- 适用:

10- 释放:
- 后悬架

11- 稳固

12- 松动
- 篮子

13- 进入后部间隔区:

14- 关闭:

注意：车架不能与婴儿睡篮或儿童安全座椅卡合。
要与装入的座椅卡合，座椅必须适用于后向安装模式，并处于最直立的位置。
在按下主释放按钮 (a) 的同时，将两个副拉杆 (b) 往回拉。
向下按压手柄 (c) ，直到自动锁将底座保持在折叠位置 (d) 。
将把手调整至最低位置 (参见步骤2) ，以便折合尽量小巧紧凑。
- 车架

15- 注意：座椅可以安装成面向前方或面向后方。

16- 装配:

17- 卸掉:
- 座椅

18- 打开:

19- 关闭:

20- 调整绑带长度:

滑动绑带调节器已达适合长度 (a, b & c)

21- 调整肩带高度位置:

解开最顶部拉锁直到能接触到肩带约束夹 (a)。

22- 正确的肩带位置:

23- 安全带松紧:

始终确保安全带的松紧适中，从而确保对您孩子的最大保护。
您仅可在肩带和腰带之间插入两个手指。
注意：冬/夏服装可以改变您孩子的体型。

24- 卸掉:

解开最顶部拉锁直到能接触到肩带约束夹 (参见步骤21) 。
将肩带约束夹穿过靠背 (a) 。
将胯带约束夹穿过座椅 (b) 。
拧动 “C” 夹，露出开口 (c) 并将腰部带子滑出夹子 (d) 。
反向重复上述步骤并重新安装。
- 安全带

25- 调整座椅的倾斜度:

警告：切勿当孩子坐在座椅里时调整座椅

26- 卸掉:

27- 装配:
- 椅背
- 前扶手盖

前扶手

- 28- 装配:
- 29- 打开:
- 30- 卸掉:
- 31- 将前扶手从布套取出:

前扶手套可以取下进行清洁。
反向重复上述步骤并从新安装。

小腿支撑

Cosatto 脚套 (另售)

- 32- 调整:
- 33- 把安全带打开 (参考步骤 18) 并移除护头枕、肩套和裆垫 (a)。
将安全绑带传过脚套 (b)。
将脚套布料紧固带链接到椅背部 (c)。
重新安装护头枕、肩套和裆垫并扣上安全带 (参考步骤 19)。
拆卸是与此步骤相反进行操作。

车座罩

- 34- 装配:
拆卸是与此步骤相反进行操作。

防晒板

- 35- 打开:
- 36- 打开:
- 37- 关闭:

观察窗 (款式可能有
所不同)

- 38- 打开:
- 39- 关闭:
- 40- 关闭:
- 41- 装配:

车座罩

防雨罩

拆卸是与此步骤相反进行操作。

椅套

- 42- 使用拉锁:
- 32- 移除布套:
在卸下布套之前, 请卸下罩子 (请参阅步骤 34)。
旋转 “C” 形夹以露出空隙 (a), 然后在 4 个固定点上将腰带从夹子 (b) 中滑出。
拉开小腿架拉链 (c)。
将侧翼与座椅框架 (d) 分离。
将布套从倾斜调节把手上提起, 并从座椅框架 (e) 上移开。
反向重复上述步骤并从新安装。

保养与维护:

- 您旅行系统的设计是为了满足安全标准, 正确的使用和保养会给多年无故障的性能。
- **储藏** - 请始终将您的旅行系统存放于干燥的地方。请始终将您的旅行系统存放于干燥的地方。存储潮湿的旅行系统将利于霉菌滋生, 因此在潮湿环境中暴露过后, 存放之前请始终用软布彻底擦干。不要长时间放在阳光下——有些面料可能会褪色。
- **清洁** - 请参阅布料上的水洗标签获取清洁说明。塑料和金属部件可蘸上温水和中性清洁剂用海绵擦洗干净。
切勿使用粗糙的、氨基、含漂白剂的或酒精类清洁剂进行清洁。
- **磨损与消耗** - 结实的支架, 在上下路边时碰撞后轮胎会产生削弱。持续的碰撞会造成损害。结实的支架, 在上下路边时碰撞后轮胎会产生削弱。轮胎和车轮受到磨损必须要更换。如果您的孩子穿的硬鞋, 可能会损坏柔软的面料。
- **保养与维护** - 定期检查锁定装置、刹车、轮胎、安全带、门锁、座椅调节带、接头和固定装置, 以确保它们安全和良好运作。它们在任何时候应该安全顺利移动。它们在任何时候应该安全顺利移动并需要最少的维护。然而, 定期应用喷雾润滑剂如应用硅胶 (不要使用油或油脂) 会延长您的旅行系统的生命, 并使折叠更容易。您的婴儿车应该进行维修和翻新, 可接上第二个孩子使用或18个月继续使用为准。



¡IMPORTANTE! LEER ATENTAMENTE ANTES DEL USO Y CONSERVAR PARA FUTURA CONSULTA

Información de seguridad importante

General:

- Este vehículo está indicado para niños desde su nacimiento hasta que pesen un máximo de 20 kg o hasta los 4 años de edad, lo que ocurra primero.
- **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el niño esté SIEMPRE bajo la supervisión de un adulto.
- **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo estén conectados antes de usar.
- **ADVERTENCIA:** Para evitar lesiones, asegúrese de mantener alejado al niño al plegar y desplegar este producto.
- **ADVERTENCIA:** No permita que el niño juegue con este producto.
- **ADVERTENCIA:** Este producto no está indicado para correr o patinar.
- **ADVERTENCIA:** Compruebe que el asiento, el capazo o los dispositivos de acoplamiento del asiento de niños para coches estén correctamente conectados antes de usar.
- **ADVERTENCIA:** Use siempre la barra de protección con la cubierta de tela acoplada.
- **ADVERTENCIA:** Use siempre el sistema de retención.
- **ADVERTENCIA:** Use siempre la correa de entrepierna en combinación con el cinturón.
- No use piezas de repuesto ni accesorios que no sean los aprobados por Cosatto.
- Use el asiento en la posición más reclinada para recién nacidos hasta que se puedan incorporar sin ayuda.
- Se incluye una cesta para transportar un máximo de 5 kg de artículos distribuidos uniformemente.
- Cualquier carga adicional acoplada al mango, a la parte trasera del respaldo o a los lados del vehículo afectará a su estabilidad y seguridad.
- No use una plataforma con este producto, ya que podría afectar a su seguridad.
- Accione siempre el freno al colocar o quitar al niño del vehículo.
- No lleve nunca a un segundo niño en el vehículo.
- Este producto cumple con la normativa BS EN 1888-2:2018.
- Asegúrese de que el niño lleve un arnés correctamente equipado y ajustado en todo momento. Las hebillas en forma de D se suministran para acoplar un arnés de seguridad separado aprobado por la norma BS EN 13210 de ser necesario.

Modo cochecito:

- El modo cochecito se crea enganchando el capazo Wow Continental (se vende por separado) al chasis. En este modo:
- Este producto está indicado solo para un niño que no puede incorporarse solo, girarse ni ponerse a cuatro patas.
- Peso máximo del niño: 9 kg.
- **ADVERTENCIA:** Este producto solo está indicado para un niño que no se puede incorporar sin ayuda.
- **ADVERTENCIA:** No usar si hay piezas rotas o desgarradas o faltan piezas.
- La cabeza del niño nunca debe quedar por debajo del cuerpo.
- No se debe añadir ningún colchón adicional.

Modo de sillita infantil de coche:

- Esta combinación está indicada para niños desde recién nacidos a un peso máximo de 13 kg.
- Para usar como sistema de viaje, el chasis solo es compatible con la sillita infantil aprobada por Cosatto y el respectivo adaptador (se venden por separado). En este modo:
- Este producto no sustituye a una cuna ni a una cama. Si el niño necesita dormir, debería colocarse en una cuna, cama o capazo adecuado.

Compañero de viaje:

- Retire todos los materiales de embalaje antes de dar el compañero de viaje al niño
- Quite el compañero de viaje al niño antes de acostarlo.



Bolso cambiador de Cosatto (se vende por separado):

- Puede comprarse por separado un bolso cambiador a juego que esté indicado para transportar hasta 2 kg de artículos.
- No enganche el bolso cambiador al vehículo, ya que afectará a su estabilidad.

Clave de lenguaje visual:

| | | | | | |
|--|----------------------------|--|---|--|---------------------------|
| | Consulte la advertencia XX | | Repetición de la acción (cuántas veces) | | Pulsar y mantener pulsado |
| | Acción correcta | | Flecha de acción general | | Comprobar |
| | Acción incorrecta | | Bloquear | | Ir al paso XX |
| | Sonidos | | Desbloquear | | Repetir en el otro lado |

Lista de piezas:

Consulte los diagramas:

- P1: Chasis

P2: Rueda trasera (x2)

P3: Rueda delantera (x2)

P4: Capota del asiento

P5: Barra de protección
- P6: Asiento

P7: Cubierta para la lluvia

P8: Compañero de viaje

P9*: Cubrepiés de Cosatto (se vende por separado)

P10*:Bolso cambiador de Cosatto (se vende por separado)

Recambios:

Disponemos de todos los recambios listados a continuación para su producto. Para los clientes del Reino Unido e Irlanda, por favor realicen sus pedidos a través de nuestros sitio Web: <http://www.cosatto.com/service-centre/spares>

Para los clientes de fuera del Reino Unido e Irlanda, en <http://www.cosatto.com/stockists> encontrarán los datos de contacto de sus distribuidores locales.

Si necesita asistencia adicional, por favor póngase en contacto con nosotros en cuddle@cosatto.com

- S1: Asiento

S2: Capota del asiento

S3: Reposacabezas

S4: Almohadilla de pecho (juego)

S5: Barra de protección

S6: Cubierta de la barra de protección

S7: Arnés
- S8: Almohadilla para la entrepierña

S9: Rueda delantera

S10: Rueda trasera

S11: Asa de transporte

S12: Cubierta para la lluvia

S13: Tapa de la barra de protección (x2)

S14: Compañero de viaje

Información de ajuste y funcionamiento:

Consulte los diagramas de instrucciones (P. 37 - 43):

Chasis

1- **Apertura:**

Suelte el bloqueo automático (a) y eleve el asa hasta que el chasis se bloquee en su posición (b).

Compruebe que el chasis esté bloqueado.

2- **Ajuste de la posición del asa:**

3- **Encaje:**

4- **Extracción:**

5- **Encaje:**

6- **Extracción:**

7- **Aplicación:**

8- **Desbloqueo:**

9- **Aplicación:**

10- **Desbloqueo:**

11- **Firme**

12- **Suave**

13- **Acceso al compartimento trasero:**

14- **Cierre:**

NOTA: El chasis no se puede cerrar ni con el capazo ni con el asiento de niños para coches colocado.

Para cerrarlo con el asiento colocado, este último debe mirar hacia adelante y en la posición más vertical de reclinación.

Al mismo tiempo que presiona el botón de desbloqueo principal (a), tire de las dos palancas secundarias (b) hacia atrás.

Presione el asa (c) hasta que el bloqueo automático mantenga el chasis plegado (d).

Ajuste el asa en la posición más baja (véase el paso 2) para lograr el pliegue más compacto.

15- **NOTA:** El asiento puede colocarse mirando hacia delante o hacia atrás.

16- **Encaje:**

17- **Extracción:**

18- **Apertura:**

19- **Cierre:**

20- **Ajuste de la longitud de las correas:**

Deslice el ajustador de las correas hasta una longitud adecuada (a, b & c).

21- **Ajuste de la altura de la correa del hombro:**

Desabroche la cremallera de acceso superior para obtener acceso a las retenciones de la correa del hombro (a).

Ajuste la posición de la correa del hombro (b & c).

22- **Posición correcta de la correa de hombro:**

23- **Tensión del arnés:**

Asegúrese siempre de que el arnés esté correctamente tensado para garantizar la máxima protección para el niño.

Ajuste la posición de la correa del hombro (b & c).

Gire el enganche "C" para dejar a la vista su apertura (c) y saque la correa de la cintura del enganche (d).

Para la colocación, realice el procedimiento contrario.

Rueda delantera

Rueda trasera

Freno

Bloqueo de giro de la rueda delantera

Suspensión trasera

Cesta

Chasis

Asiento

Arnés

24- Extracción:

Desabroche la cremallera de acceso superior para obtener acceso a las retenciones de la correa del hombro (véase el paso 21) .

Pase la retención de la correa de hombro a través del respaldo (a).

Pase la retención de la correa de la entrepierna a través del asiento (b).

Gire el enganche "C" para dejar a la vista su apertura (c) y saque la correa de la cintura del enganche (d).

Para la colocación, realice el procedimiento contrario.

Respaldo

25- Ajuste del ángulo de inclinación del asiento:

ADVERTENCIA: No ajuste nunca el asiento con el niño sentado en él.

Tapa de la barra de protección

26- Extracción:

27- Encaje:

Barra de protección

28- Encaje:

29- Apertura:

30- Extracción:

31- Extracción de la cubierta de tela de la barra de protección:

La cubierta de tela de la barra de protección se puede quitar para limpiarla.

Para la colocación, realice el procedimiento contrario.

Apoyo para las piernas

32- Ajuste:

Cubrepíes de Cosatto (se vende por separado)

33- Abra el arnés (consulte el paso 18) y extraiga el reposacabezas, las almohadillas para el pecho y la almohadilla para la entrepierna (a).

Pase las correas del arnés por el cubrepíes (b).

Enganche las sujeciones de tela del cubrepíes a la parte posterior del respaldo (c).

Vuelva a colocar el reposacabezas, las almohadillas para el pecho y la almohadilla para la entrepierna y cierre el arnés (consulte el paso 19).

Para quitarlo, se ha de realizar este proceso a la inversa.

Capota del asiento

34- Encaje:

Para quitarlo, se ha de realizar este proceso a la inversa.

Parasol

35- Apertura:

36- Apertura:

37- Cierre:

Mirilla (el estilo puede variar)

38- Apertura:

39- Cierre:

Capota del asiento

40- Cierre:

Cubierta para la lluvia

41- Encaje:

Para quitarlo, se ha de realizar este proceso a la inversa.

42- Uso de la cremallera de acceso:

43- Extracción de la cubierta de tela para limpiar:

Antes de extraer la cubierta de tela, retire la capota (consulte el paso 34).

Gire el enganche en forma de "C" para exponer su abertura (a) y saque la correa de los 4 puntos de anclaje del enganche (b).

Desabroche la cremallera del apoyo para las piernas (c).

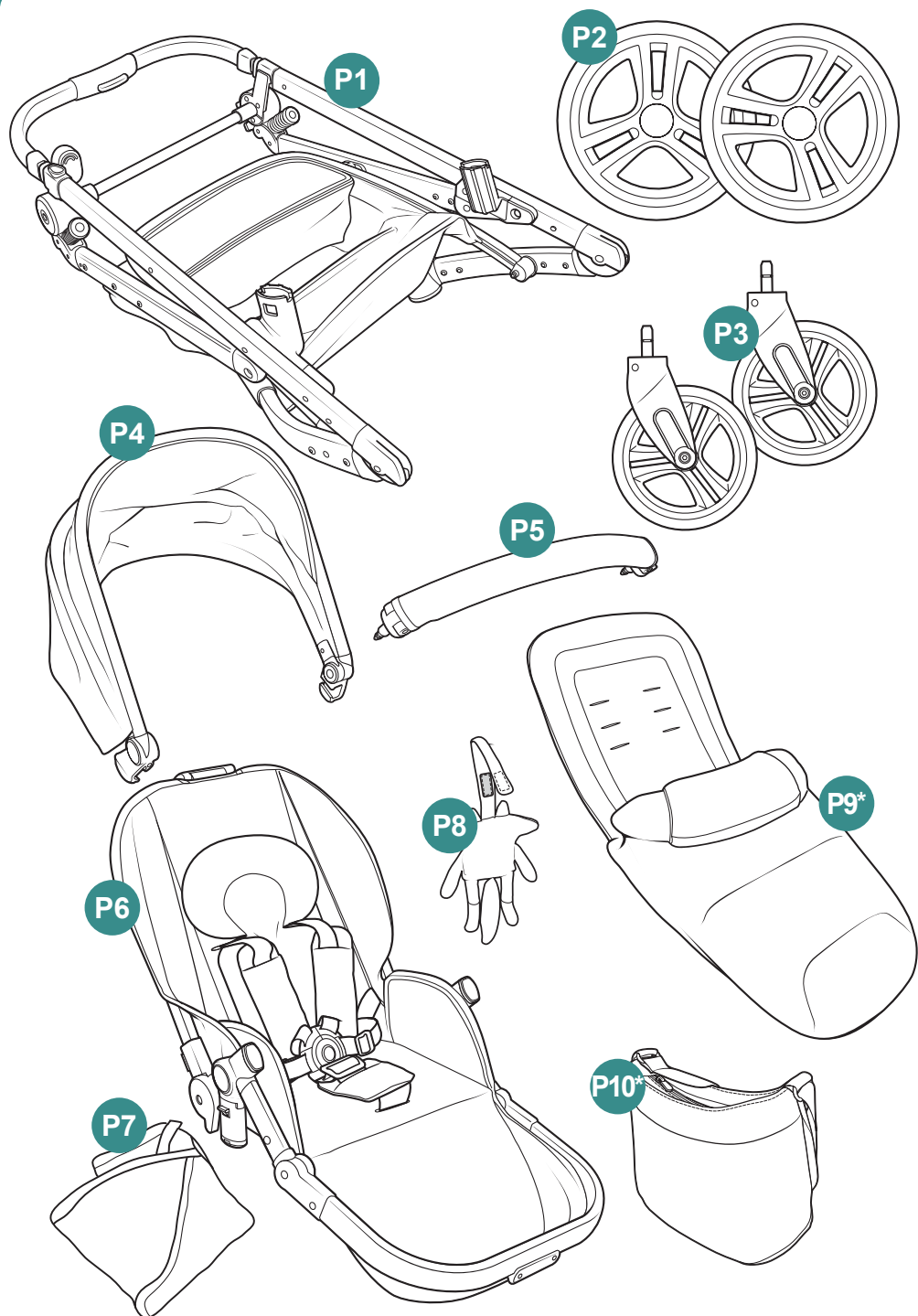
Desconecte la aleta lateral del bastidor del asiento (d).

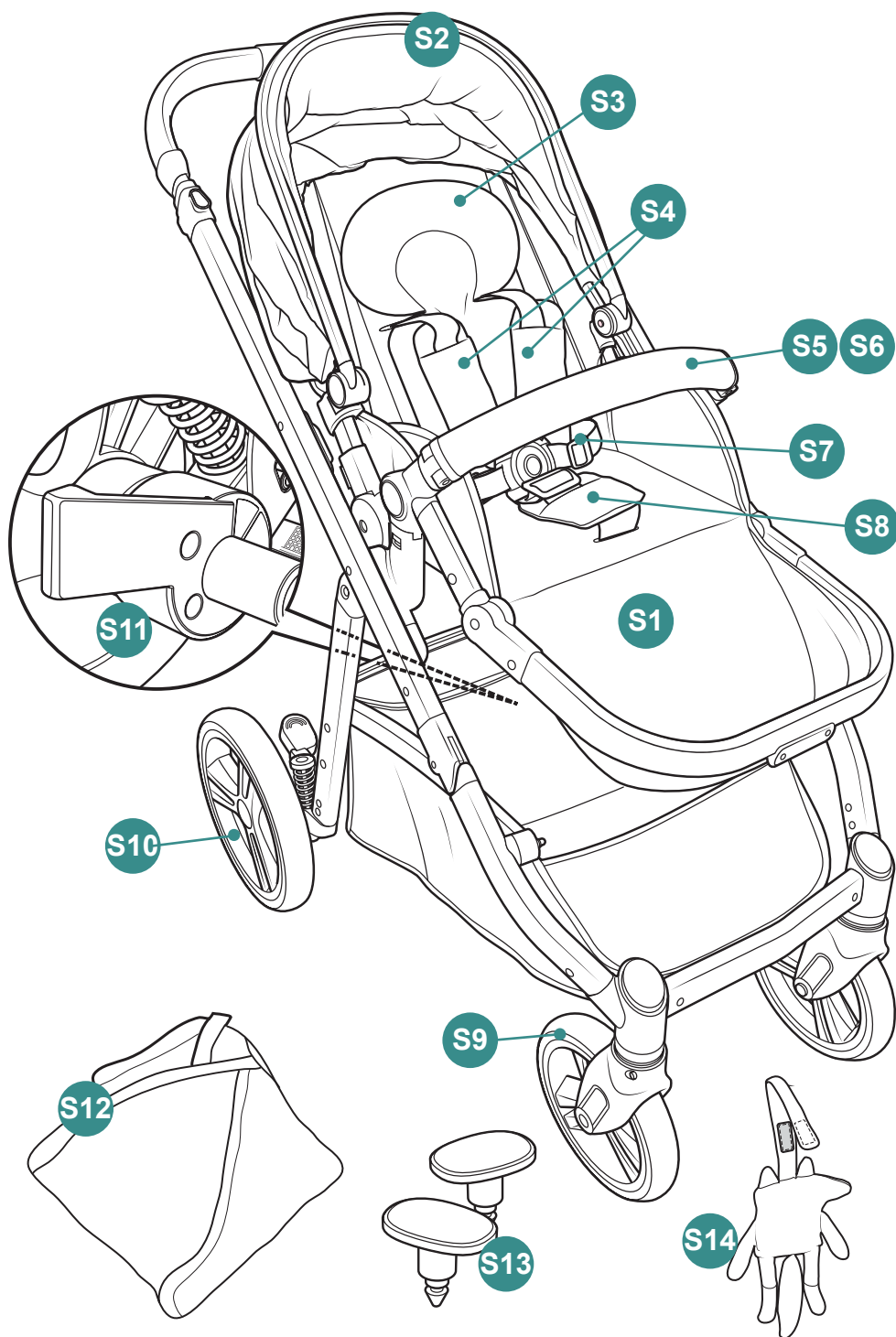
Levante la cubierta de tela sobre la palanca de ajuste de la inclinación y extráigala del bastidor del asiento (e).

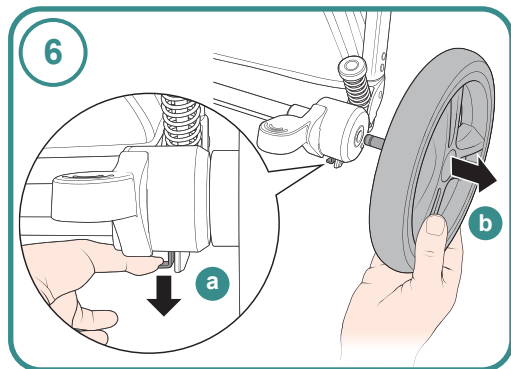
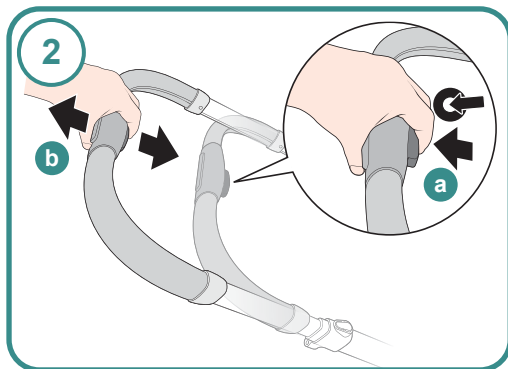
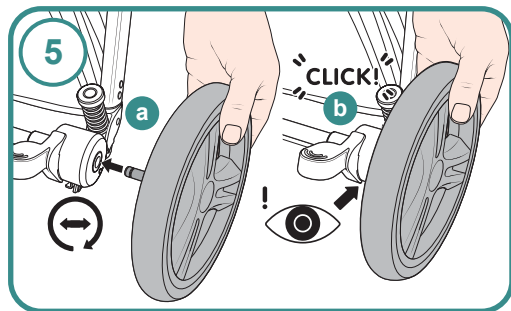
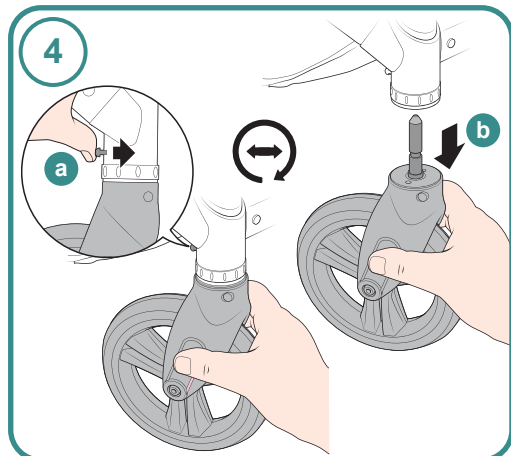
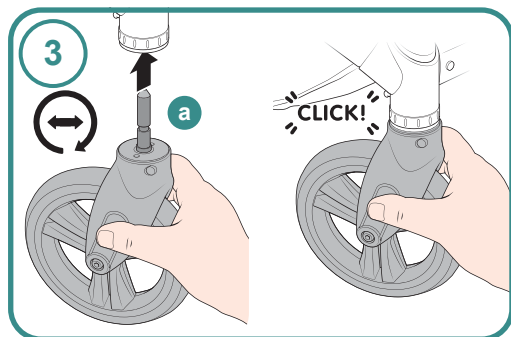
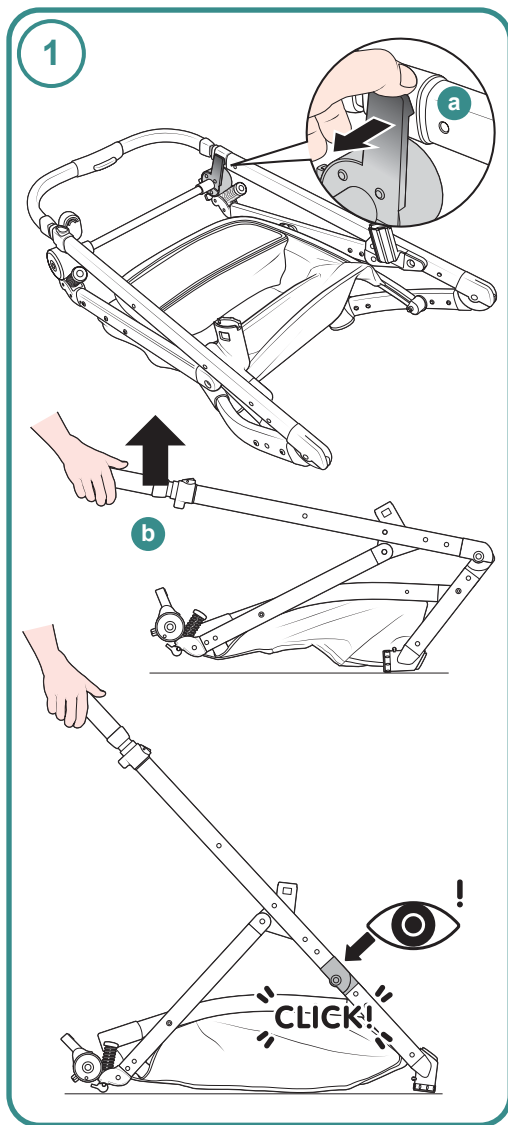
Para la colocación, realice el procedimiento contrario.

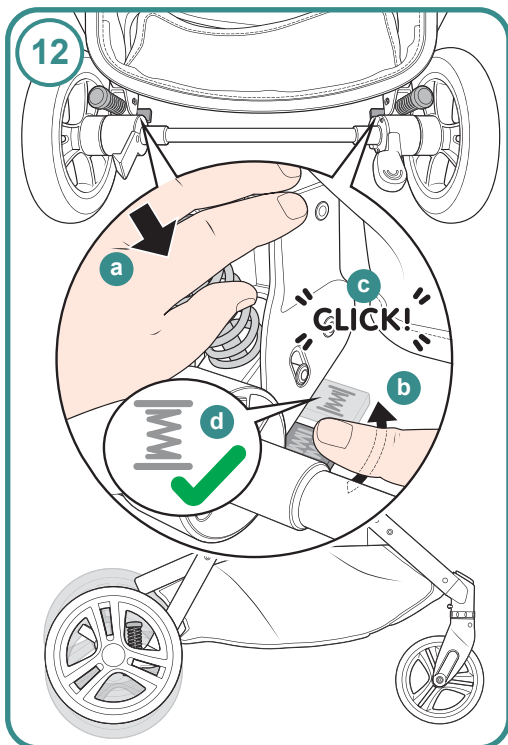
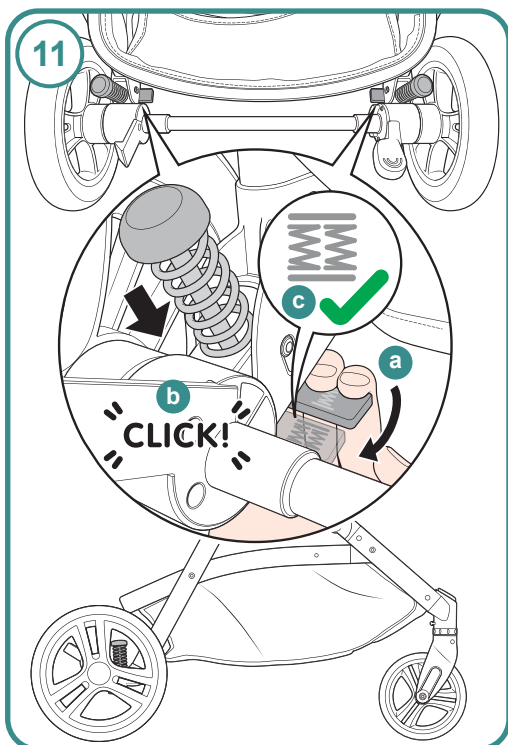
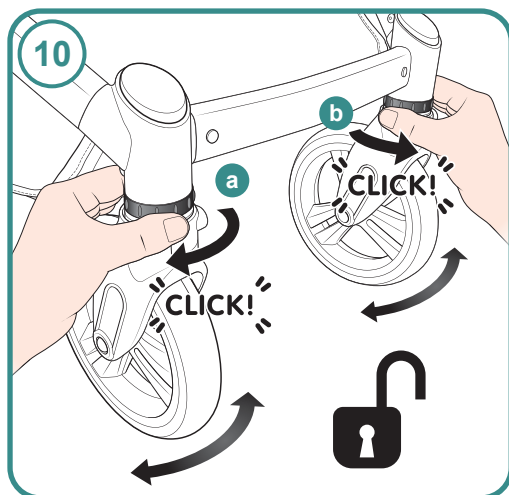
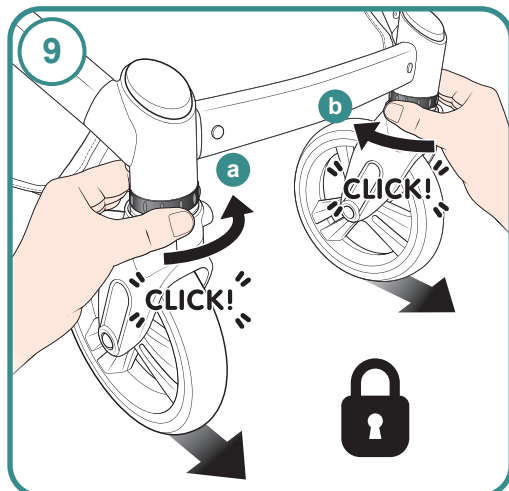
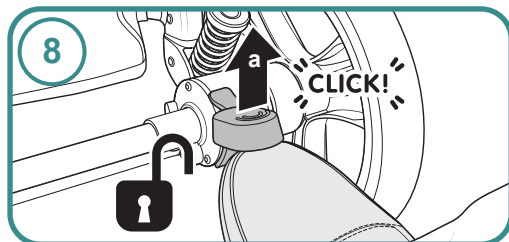
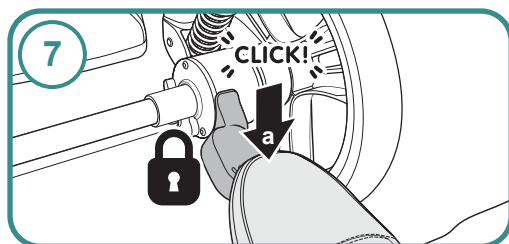
Cuidado y mantenimiento:

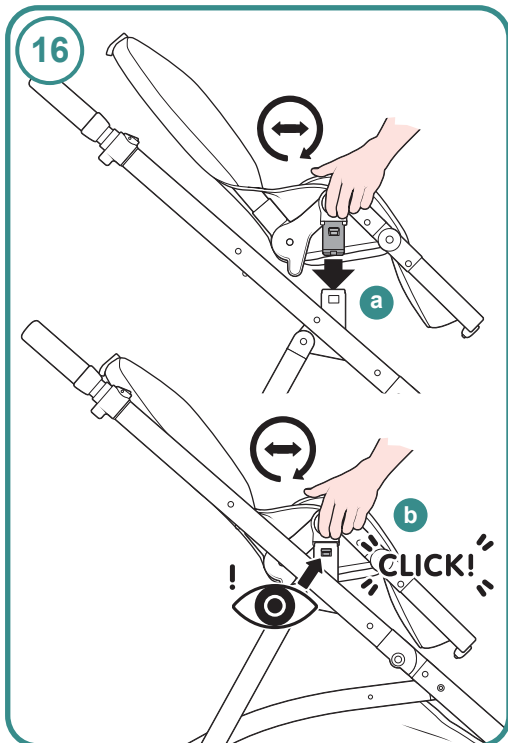
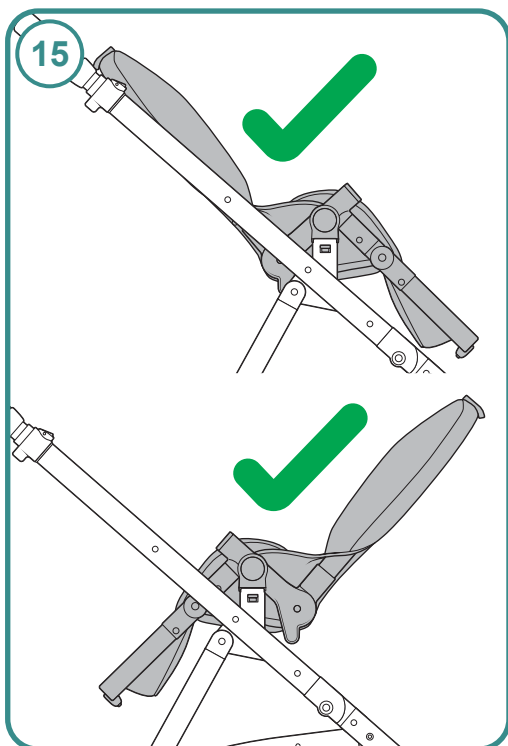
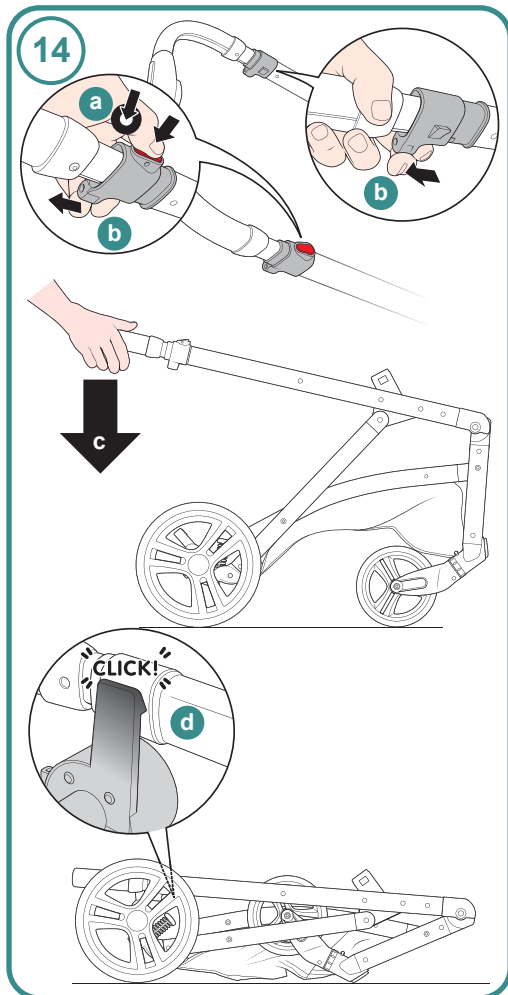
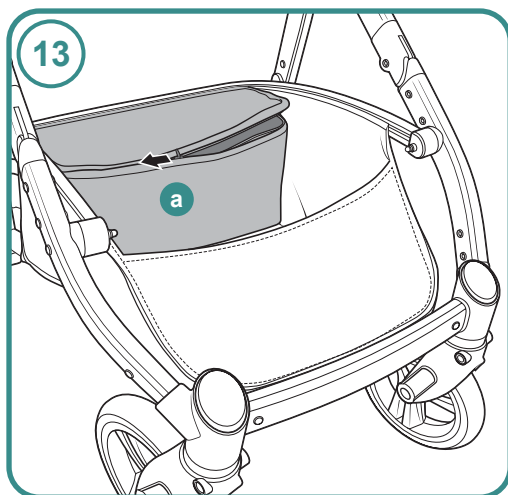
- Su sistema de viaje se ha elaborado para satisfacer exhaustivos estándares de seguridad, y con un uso y mantenimiento correctos, ofrecerá un rendimiento excelente durante muchos años.
- **Almacenamiento** - Guarde siempre el sistema de viaje en un lugar seco. Guarde siempre el sistema de viaje en un lugar seco. Guardar un sistema de viaje húmedo fomentará el crecimiento de moho, así que, tras exponerlo a condiciones húmedas, séquelo con un paño suave y déjelo secar completamente antes de guardarlo. No lo deje al sol durante períodos prolongados, ya que podrían decolorarse algunos tejidos.
- **Limpieza** - Lea la etiqueta de lavado y cuidados para consultar las instrucciones de limpieza del producto. Las piezas y partes de plástico y de metal deberán limpiarse con una esponja suave, agua tibia y un detergente de dureza mínima. No limpie nunca la unidad con limpiadores abrasivos, o basados en amoníaco, lejía o alcoholes.
- **Desgaste** - El chasis es resistente, pero se verá afectado si la rueda trasera tropieza con escalones o aceras. Un impacto continuo causará daños. El chasis es resistente, pero se verá afectado si la rueda trasera tropieza con escalones o aceras. Las gomas de las ruedas se desgastan con el uso y las ruedas deben cambiarse de ser necesario. Si el niño lleva zapatos rígidos, pueden dañar el tejido suave.
- **Cuidado y mantenimiento** - Inspeccione periódicamente los dispositivos de cierre, frenos, ruedas, conjunto de arnés, retenedores, ajustadores del asiento, juntas y accesorios para cerciorarse de que sean seguros y funcionen correctamente. Deberían poder moverse en todo momento. Las ruedas deben moverse libremente en todo momento y el mantenimiento debe ser mínimo. Una ligera aplicación periódica de un lubricante en spray, como silicona (no use aceites ni grasas) ampliará la vida útil de su sistema de viaje y hará más fácil plegarlo y desplegarlo. Debe realizarse un mantenimiento y reacondicionado del sistema de transporte antes de usarlo para un segundo niño o al transcurrir 18 meses, lo que suceda primero.

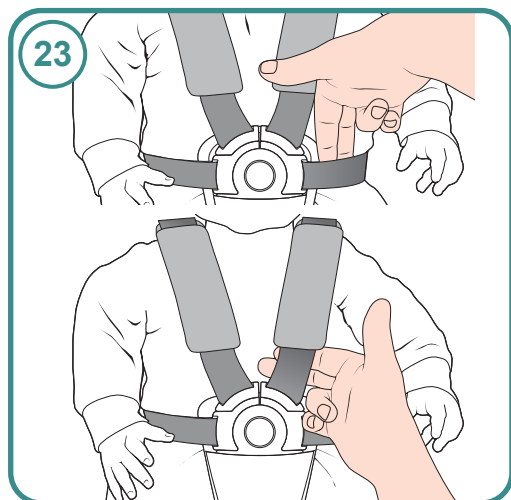
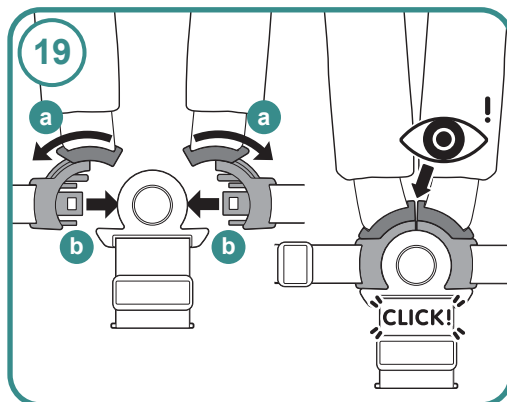
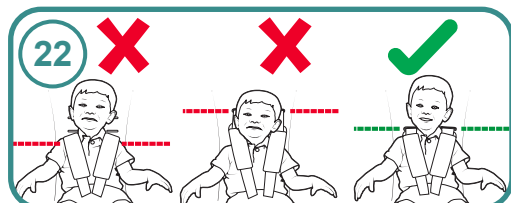
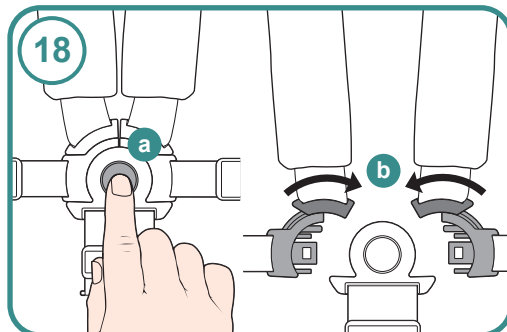
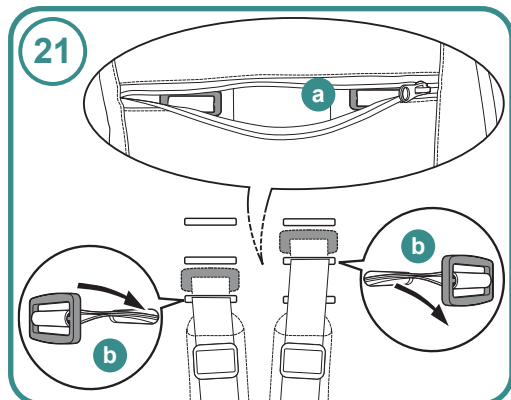
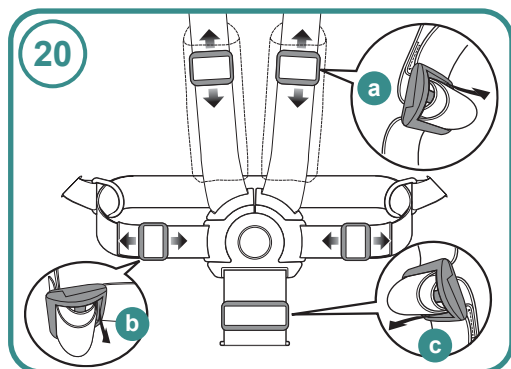
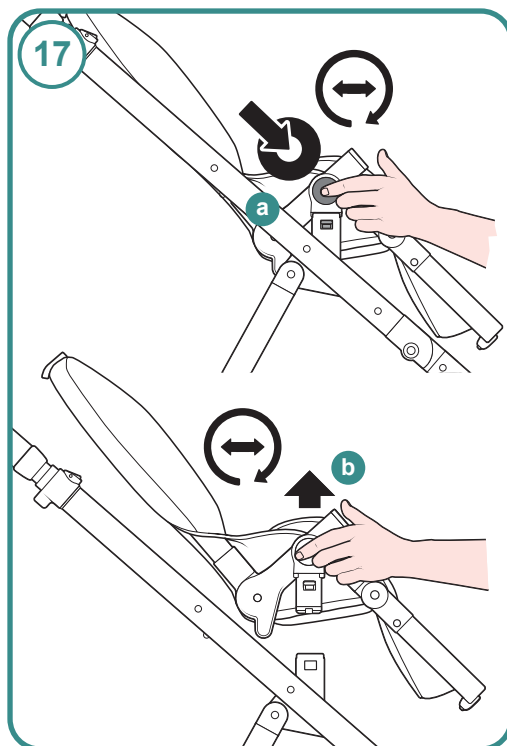


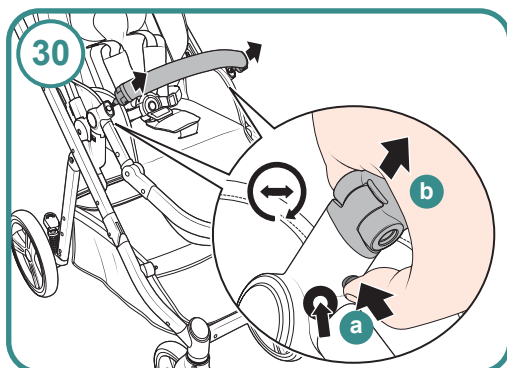
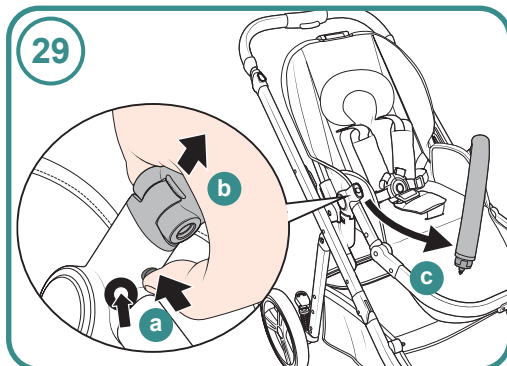
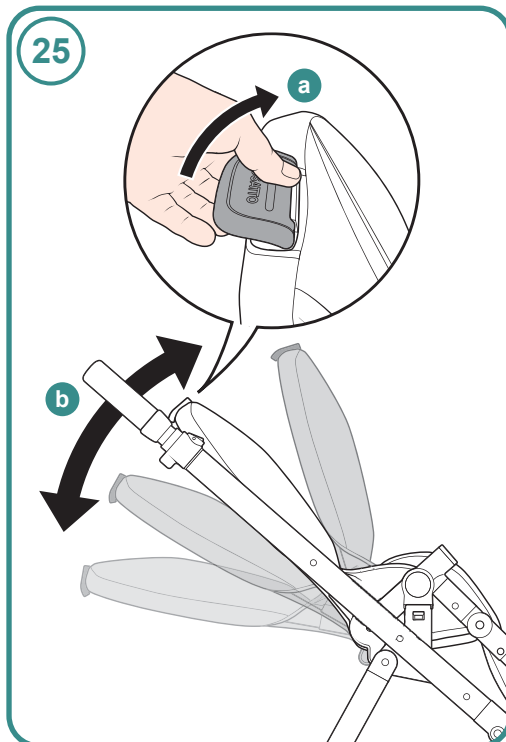
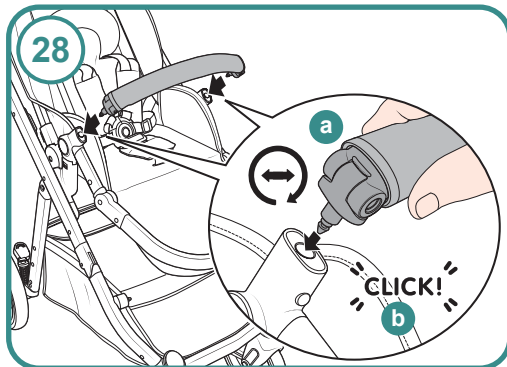
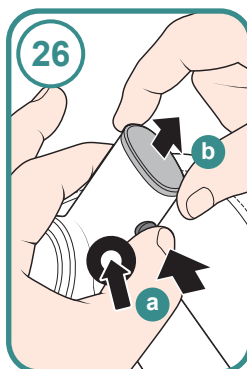
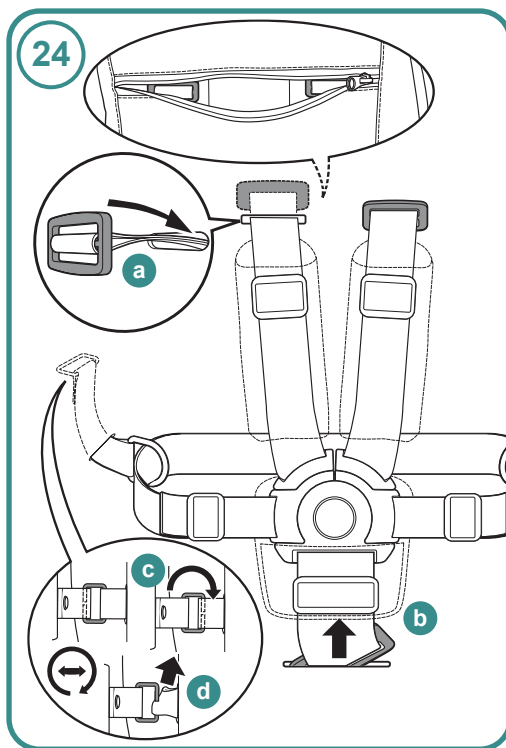


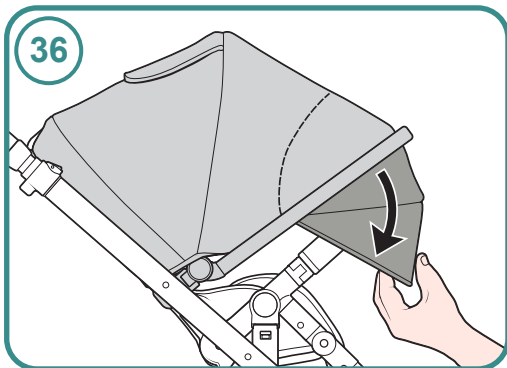
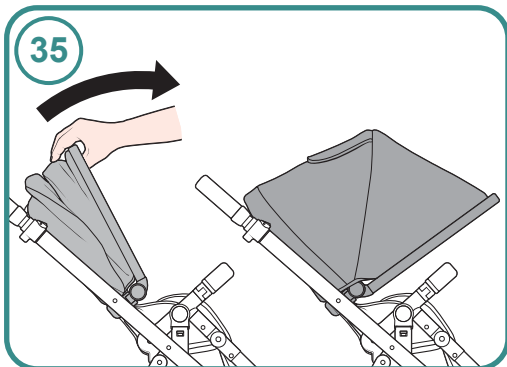
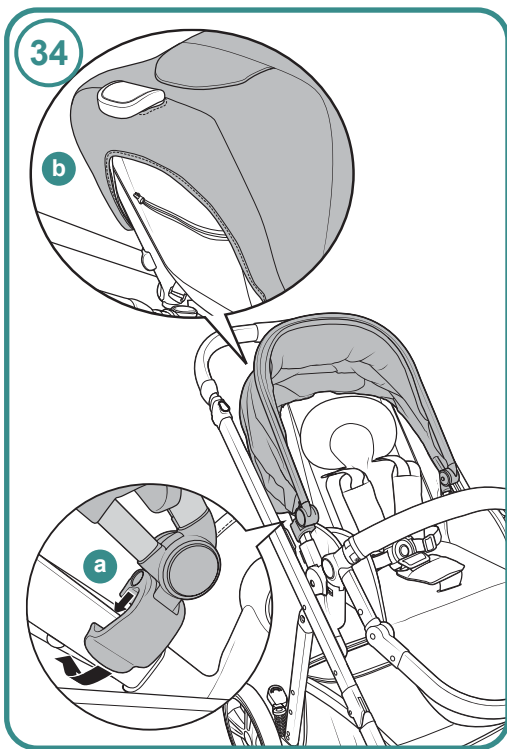
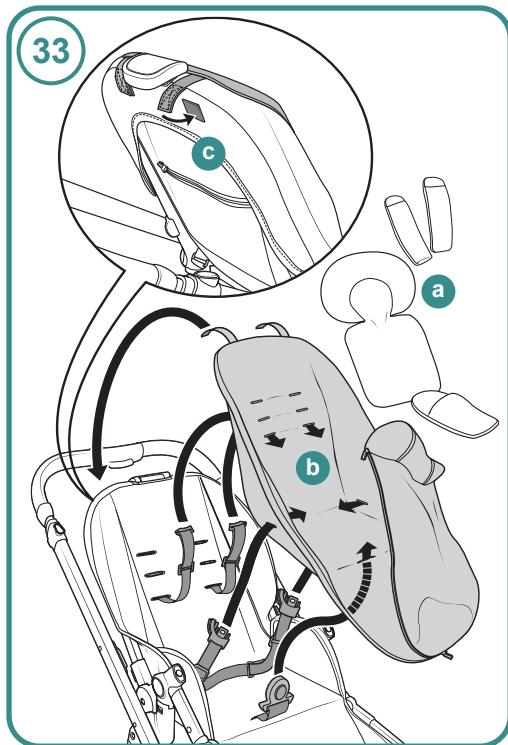
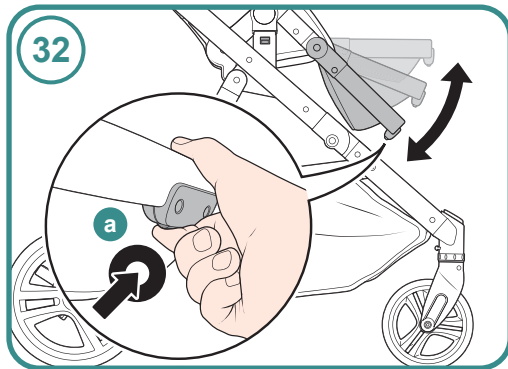
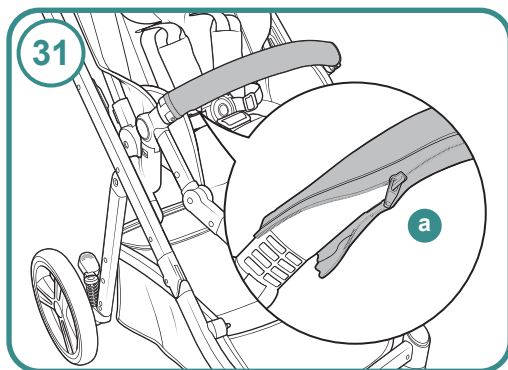


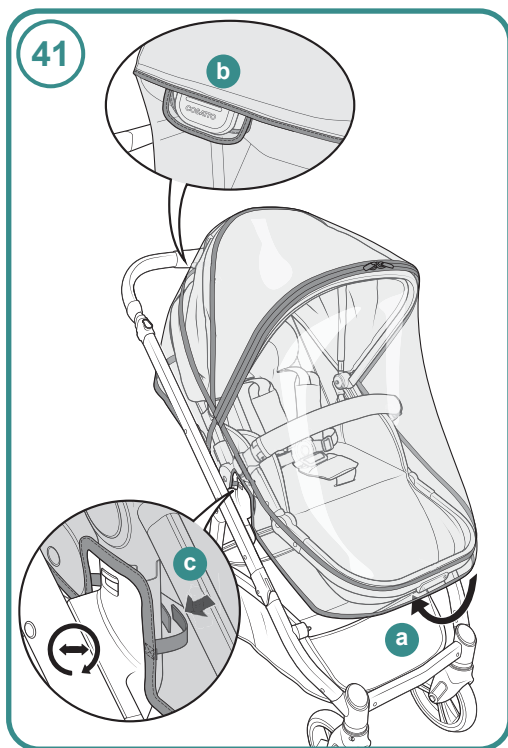
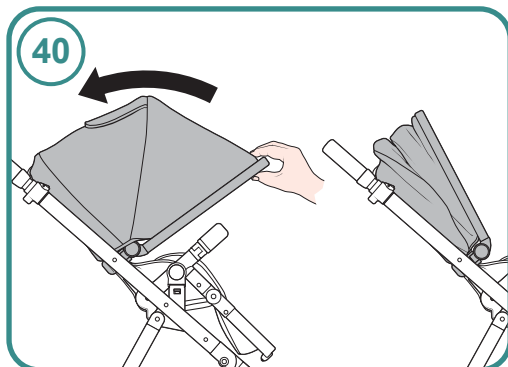
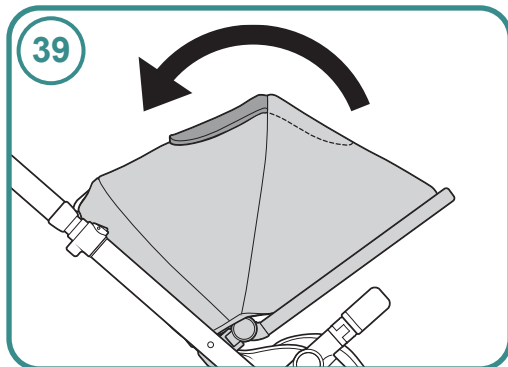
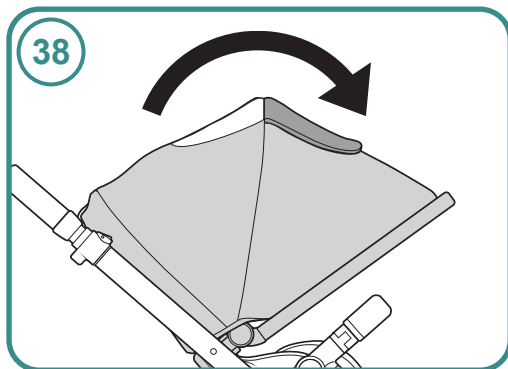
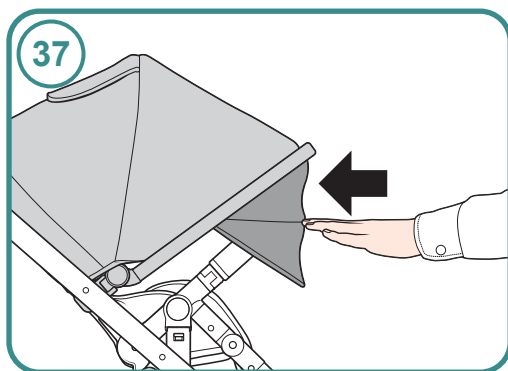




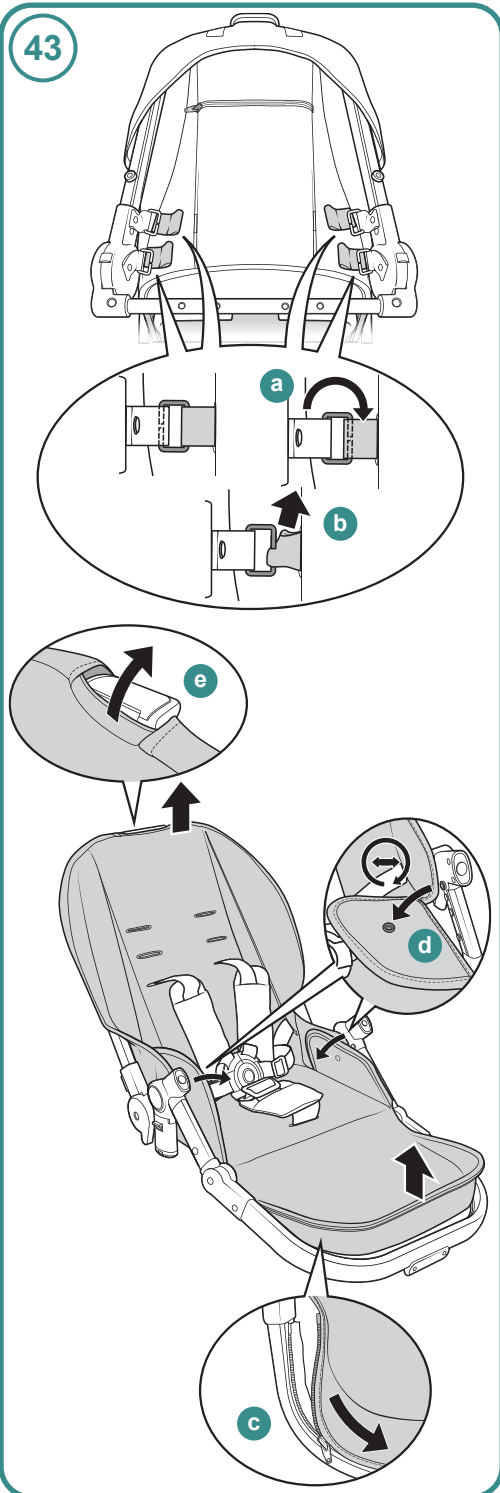








43





max 20kg

Right by your Side

Landline: Go freephone fabulous on 0800 014 9252*
Mobile: Ring 0333 323 1729 International: +44 120 486 1007

*calls from BT landlines are free but calls from mobiles
and other networks may vary.

Email: cuddle@cosatto.com

Letter: Cosatto Limited, Bentinck Mill, Bentinck Street,
Farnworth, Bolton, Lancs, BL4 7EP, England.

All the design and trademarks contained herein are the property
of Cosatto Limited. No part of this document may be reproduced
without the permission of Cosatto Limited.

www.cosatto.com

COSATTO®
clever stuff for happy babies